



ELISE Line

Uživatelská příručka pro obsluhu a údržbu

Druhé vydání, datum vydání 01. 01. 2025



ADRESA A KONTAKTNÍ ÚDAJE VÝROBCE.....	6
1. ÚVOD.....	7
1.1 OBECNÉ INFORMACE.....	7
1.2 OZNAČENÍ CE.....	8
1.3 PŘÍSLUŠENSTVÍ STROJŮ.....	8
1.4 POMOCNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ.....	8
2. INFORMACE O DOKUMENTACI.....	8
2.1 DATUM PUBLIKACE A STAV TÉTO PŘÍRUČKY.....	8
2.2 AUTORSKÁ PRÁVA A PRÁVA K OCHRANNÉ ZNÁMCE.....	8
2.3 VYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH SYMBOLŮ A ZKRATEK.....	8
2. 3. 1 SEZNAM ZKRATEK.....	9
2. 3. 2 INFORMAČNÍ OBRÁZKY.....	9
3. DOPADY NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ.....	10
3.1 BALENÍ.....	10
3.2 LIKVIDACE SOUČÁSTÍ A BATERÍ.....	10
4. POUŽITÍ SMYKEM ŘÍZENÉHO NAKLADAČE.....	10
4.1 SPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ.....	10
4.2 SPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ PŘI TAŽENÍ.....	10
4.3 NEVHODNÉ POUŽÍVÁNÍ.....	10
4.4 MÍSTO POUŽITÍ.....	10
4.5 PARKOVÁNÍ PŘI TEPLOTĚ POD -10 °C.....	10
4.6 POUŽÍVÁNÍ PRACOVNÍCH PLOŠIN.....	10
4.7 ZBYTKOVÉ RIZIKO.....	11
4.8 STABILITA.....	11
4.9 ZVLÁŠTNÍ RIZIKA SPOJENÁ S POUŽÍVÁNÍM NAKLADAČE A JEHO PŘÍSLUŠENSTVÍ.....	11
5. PŘEHLED RIZIK A PREVENTIVNÍCH OPATŘENÍ.....	11
5.1 RIZIKA PRO ZAMĚSTNANCE.....	12
6. BEZPEČNOST.....	12
6.1 DEFINICE POJMŮ.....	12
6. 1. 1 OBSLUHA.....	12
6. 1. 2 PROFESIONÁLNÍ.....	12
6. 1. 3 ŘIDIČ/PROVOZOVATEL VOZIDLA.....	12
6.2 ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA.....	12
6. 2. 1 POVINNOSTI ŘIDIČE.....	12
6.3 ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PRO PROVOZ.....	13
6. 3. 1 POJIŠTNÉ KRYTÍ NA STAVBĚ.....	13
6. 3. 2 ZMĚNY A ÚPRAVY.....	13
6. 3. 3 ZMĚNY OCHRANNÉ STŘECHY ŘIDIČE A ZATÍŽENÍ STŘECHY.....	14

6. 3. 4 POUŽITÍ NEORIGINÁLNÍCH DÍLŮ.....	14
6. 3. 5 VADY A POŠKOZENÍ NAKLADAČE, NESPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ BEZPEČNOSTNÍCH ZAŘÍZENÍ.....	14
6. 3. 6 RIZIKO PRO STABILITU.....	14
6. 3. 7 ZDRAVOTNICKÉ PROSTŘEDKY.....	14
6.4 ZKOUŠKA IZOLACE.....	15
6.5 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO MANIPULACI SE SPOTŘEBNÍM MATERIÁLEM.....	15
6. 5. 1 POVOLENÝ SPOTŘEBNÍ MATERIÁL.....	15
6. 5. 2 OLEJE.....	15
6. 5. 3 HYDRAULICKÁ KAPALINA.....	16
6. 5. 4 KYSELINA BATERIE.....	16
6. 5. 5 LIKVIDACE SPOTŘEBNÍHO MATERIÁLU.....	16
6.6 EMISE.....	16
6. 6. 1 BATERIE.....	16
6.7 POŽÁRNÍ BEZPEČNOST.....	16
6.8 BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PŘI PRÁCI.....	17
6.9 BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PRO ÚDRŽBU.....	17
6.10 BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PRO CESTOVÁNÍ NA VEŘEJNÝCH KOMUNIKACÍCH.....	18
6.11 NAKLÁDÁNÍ, UPÍNÁNÍ PŘI NAKLÁDÁNÍ.....	18
6.12 JE ZAKÁZÁNO:.....	18
7. TECHNICKÝ POPIS.....	18
7.1 USPOŘÁDÁNÍ AGREGÁTŮ.....	18
7.2 ELEKTRICKÝ MOTOR.....	19
7.3 HYDRAULICKÝ SYSTÉM.....	19
7.4 BRZDOVÝ SYSTÉM.....	19
7.5 PRACOVNÍ ZAŘÍZENÍ.....	19
7.6 UPÍNÁNÍ NA NÁSTAVEC.....	19
7. 6. 1 „EURO“ RYCHLOUPÁČKA.....	19
7.7 ELEKTROINSTALACE.....	20
7.8 KABINA.....	20
8. POHLEDY.....	21
8.1 VNĚJŠÍ POHLED NA NAKLADAČE.....	21
8.2 USPOŘÁDÁNÍ KABINY ŘIDIČE.....	21
8. 3. PŘEHLED LEVÉ OVLÁDACÍ PÁKY.....	22
8. 4. PŘEHLED PRAVÉ OVLÁDACÍ PÁKY.....	22
8.5 PŘEHLED OVLÁDÁNÍ PRVNÍ APLIKACE - V REŽIMU KABINY.....	23
8.6 IDENTIFIKAČNÍ BODY.....	23
8.7 ŠTÍTEK VÝROBCE.....	24
9. UVEDENÍ DO PROVOZU.....	24
9.1 PŘIPOJENÍ ZÁSTRČKY BATERIE.....	24
9.3 KONTROLY A ČINNOSTI PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU.....	25
10. PROVOZ.....	26

10.1 OPTIMÁLNÍ PROVOZNÍ PODMÍNKY PRO UŠETŘENÍ KAPACITY BATERIE.....	26
10. 1. 1 INDIKÁTOR KAPACITY BATERIE: PODSVÍCENÍ DISPLEJE.....	26
10. 1. 2 DOPORUČENÉ RYCHLOSTI.....	26
10. 1. 3 STYL JÍZDY.....	26
10. 1. 4 POVRCH.....	26
10. 1. 5 VYPNUTÍ VYROVNOVÁNÍ Kbeliku.....	26
10.2 ZÁKLADNÍ POKYNY PRO SPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ NABÍJECÍHO ZAŘÍZENÍ.....	26
10.3 KONTROLA STAVU KOL A PNEUMATIK.....	27
10.4 KONTROLA STAVU KOL A PNEUMATIK.....	28
10.5 VSTUP Z NAKLADAČE A VYJÍždění.....	28
10.6 SEŘÍZENÍ SEDADLA ŘIDIČE GRANT ST PLUS.....	29
10. 6. 1 PŘESUNUTÍ SEDADLA ŘIDIČE.....	29
10. 6. 2 NASTAVENÍ OPĚRADLA SEDADLA.....	29
10. 6. 3 SEŘÍZENÍ ODPRUŽENÍ SEDADLA.....	29
10. 6. 4 NASTAVENÍ BEDERNÍ OPĚRKY.....	30
10. 6. 5 NASTAVENÍ OPĚRKY HLAVY SEDADLA.....	30
10. 6. 6 NASTAVENÍ VÝSKY OPĚRKY LOKETNÍ.....	30
10.7 BEZPEČNOSTNÍ RAMPA.....	30
10.8 ZAPNUTÍ ZAPALOVÁNÍ A UVEDENÍ NAKLADAČE DO PROVOZU.....	31
10.9 ZMĚNA PRŮTOKU HYDRAULICKÉHO OLEJE.....	32
10.10 PRACOVNÍ SVĚTLA.....	32
10.11 SVĚTLA SILNIC.....	32
10.12 MAJÁK.....	32
10.13 DEAKTIVACE OVLÁDÁNÍ VÝLOŽNÍKU A LOBE.....	32
10.14 ČISTĚNÍ PŘEDNÍHO SKLA.....	32
11. OVLÁDÁNÍ NAKLADAČE - POJEZD.....	32
12. OVLÁDÁNÍ NAKLADAČE S DOPLŇKEM PRÁCE (VÝLOŽNÍK S LOŽÍCÍ).....	33
13. OVLÁDÁNÍ NAKLADAČE S POMOCNÝM HYDRAULICKÝM ZAŘÍZENÍM.....	34
14. VOLITELNÉ PŘÍLOHY.....	34
15. KLASIFIKACE HORNÍK.....	35
15. 1. 1 TRÍDA.....	35
15. 2. 2 TRÍDA.....	35
15. 3. 3 TRÍDA.....	35
15. 4. 4 TRÍDA.....	35
15. 5. 5 TRÍDA.....	35
15. 6. 6 TRÍDA.....	35
15. 7. 7 TRÍDA.....	35
16. VYJMUTÍ / VLOŽENÍ BATERIE.....	36
16.1 VYJMUTÍ BATERIE ZE STROJE.....	36
16.2 VLOŽENÍ BATERIE DO STROJE.....	36
17. PREVENTIVNÍ ÚDRŽBA.....	37

17.1 PLÁN KONTROLY A ÚDRŽBY.....	37
17.3 POPIS ČINNOSTÍ ÚDRŽBY.....	38
17. 3. 1 VÝMĚNA OLEJE V HYDRAULICKÉM SYSTÉMU.....	38
17. 3. 2 ÚDRŽBA HYDRAULICKÝCH VÁLCŮ.....	38
17. 3. 3 KONTROLA A HUŠTĚNÍ PNEUMATIK.....	38
17. 3. 4 KONTROLA A DOTAŽENÍ MATIC.....	38
17. 3. 5 VÝMĚNA OLEJE V PŘEVODOVKÁCH.....	38
17. 3. 6 ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO ZAŘÍZENÍ NAKLADAČE.....	39
18. UŽIVATELSKÝ ÚČET.....	39
19. TECHNICKÉ SPECIFIKACE.....	41

ADRESA A KONTAKTNÍ ÚDAJE VÝROBCE



Společnost First Green Industries, a. s.

Paprsková 1535/2, 140 00 Praha 4, Czech Republic, Company ID 08900213, Tax ID: CZ 089 00213, at first.green
e-mailem: info@first.green

1. ÚVOD

1.1 OBECNÉ INFORMACE

Smykem řízený nakladač popsáný v tomto návodu k obsluze splňuje požadavky příslušných technických norem a bezpečnostních předpisů.

Pokud chcete smykem řízený nakladač používat na veřejných komunikacích, musí splňovat požadavky platných národních norem země, kde je smykem řízený nakladač provozován. Musíte získat řidičský průkaz od příslušného úřadu.

Naše smykem řízené nakladače jsou vyráběny v souladu s nejnovějšími technickými poznatky. Stačí tak bezpečně manipulovat se smykem řízeným nakladačem a zachovat jeho funkčnost.

Potřebné informace k tomu najdete v tomto návodu k obsluze. Před uvedením smykem řízeného nakladače do provozu si pečlivě přečtete tento návod a dodržujte pokyny. Důsledným dodržováním pokynů v tomto návodu zajistíte dlouhou životnost nakladače a jeho spolehlivý provoz a předejdete poruchám a nehodám, z nichž mnohé jsou zbytečné.

Před zahájením práce s nakladačem se ujistěte, že si každý pracovník přečetl tyto pokyny a porozuměl jim.

Před použitím nakladače se ujistěte, že obsluhu vozidla:

- ☑ Je informován o správném používání nakladače a jeho bezpečném provozu;
- ☑ Přečetl si a porozuměl návodu k obsluze nakladače, který máte k dispozici;
- ☑ Přečetl a pochopil VŠECHNY bezpečnostní štítky na nakladači;
- ☑ Je to vlastně člověk, který pracuje v operační zóně;
- ☑ Před zahájením práce s nakladačem se seznámil s ovládáním nakladače v bezpečném a prázdném prostoru.

Děkujeme, že jste si přečetli a dodržovali pokyny v tomto návodu. Máte-li jakékoli dotazy nebo návrhy na zlepšení nebo jste objevili nějaké chyby, kontaktujte autorizované servisní středisko.



Nebezpečí

Při práci s produktem můžete být vystaveni chemikáliím, jako je etylenglykol, který je v některých zemích považován za příčinu vrozených vad nebo jiných poruch plodnosti. Nepolykejte tuto chemikálii. Po manipulaci si umyjte ruce, abyste předešli náhodnému požití.



Nebezpečí

Při práci s výrobkem můžete být vystaveni chemikáliím, jako je olovo a jeho sloučeniny, které jsou v některých zemích považovány za příčiny rakoviny, vrozených vad nebo jiných poruch plodnosti. Při manipulaci s díly obsahujícími olovo si důkladně umyjte ruce.



Nebezpečí

Stůjte v bezpečné vzdálenosti. Během otáčení stroje se v této oblasti nesmí zdržovat žádné osoby. Zatlačení nebo zmáčknutí může způsobit vážné zranění nebo smrt.



Nebezpečí

Nebezpečí modřin nebo pohmožděnin! Stroj se může neočekávaně bez varování pohnout a způsobit zranění nebo smrt. Před opuštěním stroje spusťte pracovní nástroj na zem a vypněte stroj stisknutím tlačítka STOP.



Nebezpečí

Vysokotlaký válec. Neodstraňujte žádné díly, dokud se ze systému neuvolní tlak. Předejdete tak vážným nebo smrtelným zraněním.



Nebezpečí

Nesprávné postupy odstraňování problémů a oprav mohou vést k vážnému zranění. Následující postupy odstraňování problémů a oprav by měl provádět pouze kvalifikovaný personál, který je důkladně obeznám s tímto zařízením.



Nebezpečí výbuchu

Nebezpečí výbuchu! Nesprávné připojení propojovacích kabelů může vést k výbuchu a zranění nebo smrti osob.



Varování

Poškození konstrukce, převrácení stroje, úpravy, úpravy nebo nesprávné opravy mohou nepříznivě ovlivnit ochranné vlastnosti této konstrukce a zneplatnit její certifikaci. Do konstrukce nic nesvažujte ani do ní nevrtajte žádné otvory. O možnostech úprav ochranné konstrukce tak, aby certifikát nebyl odebrán, se poraďte s výrobcem.

1.2 OZNAČENÍ CE

Výrobce používá značku CE k prokázání shody smykem řízeného nakladače s normami a předpisy platnými v době prodeje. Tuto skutečnost potvrzuje CE prohlášení o shodě. Označení CE je uvedeno na výrobním štítku.

Neoprávněné zasahování do konstrukce smykem řízeného nakladače nebo jeho příslušenství může způsobit bezpečnostní rizika. Rovněž ruší platnost prohlášení o shodě.

Prohlášení o shodě CE musí být uloženo na bezpečném místě a musí být k dispozici příslušným orgánům.



1.3 PŘÍSLUŠENSTVÍ STROJŮ

- 🔑 Klíč od kabiny
- 🔑 Klíč na kryt zadní hydraulické kapoty
- 🔑 Klíč panelu nástrojů
- 📞 Mobilní telefon nebo displej (pokud je součástí dodávky)
- 🔌 Nabíječka smartphonu (pokud je součástí dodávky)
- 🔌 Hlavní nabíječka baterií
- 🚰 Nádrž na destilovanou vodu (pokud je stroj vybaven olověným akumulátorem)
- 🗑️ Základní vědro

1.4 POMOCNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

- 👁️ Podívejte se na aktuální seznam příslušenství na [první zelené stránce](#)

2. INFORMACE O DOKUMENTACI

Tento návod k obsluze popisuje všechna opatření nezbytná pro bezpečný provoz a správnou údržbu smykem řízeného nakladače ve všech jeho možných verzích v době tisku. Speciální provedení dle požadavků zákazníka jsou dokumentována v samostatném návodu k obsluze a údržbě. V případě pochybností kontaktujte autorizované servisní středisko.

U všech technických dotazů uveďte identifikační číslo vozidla (VIN) smykem řízeného nakladače. Každý smykem řízený nakladač je dodáván s několika návody k obsluze. Tyto příručky musí být uchovávány na bezpečném místě a musí být vždy k dispozici řidiči a personálu obsluhy. Pokud dojde ke ztrátě návodu k obsluze, musí provozovatel okamžitě získat náhradní od výrobce nebo si jej stáhnout z webových stránek FIRSTGREEN. Návod k obsluze je na seznamu náhradních dílů a lze jej znovu objednat jako náhradní díl. Personál odpovědný za obsluhu a údržbu zařízení si musí přečíst tento návod k obsluze a porozumět mu. Provozovatel musí zajistit, aby všichni uživatelé obdrželi, přečetli a pochopili tento návod k obsluze a údržbě.

2.1 DATUM PUBLIKACE A STAV TÉTO PŘÍRUČKY

Datum vydání tohoto návodu k obsluze je uvedeno na titulní straně.

FIRSTGREEN neustále pracuje na dalším vývoji smykem řízených nakladačů. Tento návod k obsluze se proto může změnit. Na základě informací nebo obrázků uvedených v tomto dokumentu nelze vznášet žádné nároky.

Obraťte se na autorizované servisní středisko pro technickou podporu pro váš smykem řízený nakladač.

2.2 AUTORSKÁ PRÁVA A PRÁVA K OCHRANNÉ ZNÁMCE

Tento návod včetně jeho částí nesmí být reprodukován, překládán nebo poskytován třetím osobám bez písemného souhlasu výrobce.

2.3 VYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH SYMBOLŮ A ZKRATEK



Nebezpečí

Označuje postupy, které musí být přísně dodržovány, aby nedošlo k ohrožení života.



Nebezpečí výbuchu

Varování, možnost výbuchu.



Varování

Označuje technické požadavky, kterým je třeba věnovat zvláštní pozornost.



Varování

Upozornění týkající se životního prostředí.

2. 3. 1 SEZNAM ZKRATEK

Tento seznam zkratek platí pro všechny typy návodu k obsluze. V tomto návodu k obsluze nemusí být použity všechny zde uvedené zkratky.

SYMBOL JEDNOTKY	NÁZEV JEDNOTKY	VYSVĚTLENÍ
°C	stupně Celsia	jednotka teploty
OH	provozní hodina	jednu hodinu práce stroje
°F	stupně Fahrenheita	jednotka teploty
A	ampér	jednotka elektrického proudu
Ah	ampérhodina	jednotka skladovací kapacity elektrického náboje
dB	decibel	jednotka intenzity zvuku
cm	centimetr	jednotka délky (1 cm = 10 mm)
cm³	kubické centimetry	jednotka objemu
g	gram	jednotka hmotnosti
h/d	hodin denně	ujetých hodin denně
kg	kilogram	jednotka hmotnosti (1 kg = 1 000 g)
kg/m³	kilogramů na metr krychlový	jednotka hustoty (poměr hmotnosti a velikosti)
km/h	kilometrů za hodinu	jednotka rychlosti
kN	kilonewton	jednotka síly (1 kN = 1 000 N)
kW	kilowatt	napájecí jednotka
kWh/h	kilowatthodiny za hodinu	spotřeba energie
N	newton	jednotka síly (1 kN = 10-3 kN)
Nm	newtonmetr	jednotka točivého momentu
L/min	litrů za minutu	jednotka spotřeby
m	metr	jednotka délky (1 cm = 100 mm)
m/s²	metrů za sekundu na mocninu dvou	jednotka zrychlení
min	minuta	jednotka času (1 min = 60 s)
ot./min	otáčky za minutu	jednotka otáček za minutu
mm	milimetr	jednotka délky (1 cm = 10-3 mm)

2. 3. 2 INFORMAČNÍ OBRÁZKY

a) Ilustrace funkcí a postupů

Tento dokument vysvětluje (obvykle sekvenční) pořadí, ve kterém jsou určité funkce nebo operace spouštěny nebo prováděny. K zobrazení těchto sekvencí slouží ilustrační obrázky smykem řízeného nakladače.



Nebezpečí

Tyto ilustrativní obrázky nepředstavují skutečný design dokumentovaného nakladače. Jediným účelem použitých obrázků je objasnění pracovních postupů.

b) Znázornění ovládací jednotky displeje



Varování

Zobrazení provozních stavů a hodnot na displeji ovládací jednotky jsou pouze orientační a liší se v závislosti na konkrétní výbavě nakladače. V důsledku toho se mohou zobrazení znázorňující konkrétní provozní stavy a hodnoty lišit. Informace nesouvisející s popisy nejsou poskytovány.



Obrázek 1

Obrázek 2

3. DOPADY NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

3.1 BALENÍ

Pro větší ochranu jsou některé části smykem řízeného nakladače během přepravy zabaleny do obalu. Tento obal musí být před prvním použitím zcela odstraněn.



Upozornění na životní prostředí

Po dodání smykem řízeného nakladače je nutné obalový materiál zlikvidovat vhodným způsobem.

3.2 LIKVIDACE SOUČÁSTÍ A BATERIE

Smykem řízený nakladač je vyroben z různých materiálů. Pokud je třeba vyměnit nebo zlikvidovat jakékoli součásti nebo baterie, musí být:

- ☑ Správně zlikvidováno;
- ☑ Používá se jinde, popř
- ☑ Recyklováno v souladu s regionálními a národními směrnicemi.



Upozornění na životní prostředí

Při likvidaci doporučujeme spolupracovat s firmou na likvidaci odpadu.

Při likvidaci baterií se řiďte ustanoveními v návodu k obsluze výrobce baterie.

4. POUŽITÍ SMYKEM ŘÍZENÉHO NAKLADAČE

4.1 SPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ

Nakladač popsaný v tomto návodu k obsluze je vhodný pro nakládání, zametání a přemísťování hornin třídy 1 až 4 pomocí základní lopaty a pro vytahování hornin, hloubení úzkých rýh a vrtů v horninách třídy 1 a 2 podle ČSN 733050 s použitím speciálně určených nástavců. Klasifikace hornin najdete na konci návodu. Nakladač smí být používán pouze k účelu, ke kterému je určen, jak je specifikováno a popsáno v tomto návodu k obsluze.

Má-li být nakladač používán k jinému účelu, než je uvedeno v návodu k obsluze, je ke zmíněným možným rizikům vyžadován souhlas výrobce a případně příslušných orgánů.

Maximální nosnost použitého nástavce je uvedena na výrobním štítku nástavce a nesmí být překročena.

4.2 SPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ PŘI TAŽENÍ

Tento smykem řízený nakladač je vhodný pro občasné tažení nákladu a je k tomuto účelu vybaven tažnými oky. Nakladač nesmí být používán k příležitostnému tažení po dobu delší než 2 % jeho denní provozní doby. Pravidelnější používání smykem řízeného nakladače pro tažení konzultujte s výrobcem.

4.3 NEVHODNÉ POUŽÍVÁNÍ

Provozovatel nebo řidič/provozovatel vozidla, na rozdíl od výrobce, je odpovědný za rizika vyplývající z nesprávného použití zařízení.

Použití stroje k jiným účelům, než je uvedeno v tomto návodu k obsluze, je zakázáno.



Nebezpečí

Nakladač se nesmí používat v místech, kde hrozí nebezpečí požáru, výbuchu nebo koroze. Nakládání a stohování břemen na šikmých plochách nebo rampách je zakázáno.

4.4 MÍSTO POUŽITÍ

Nakladač lze použít jak venku, tak uvnitř. Použití na veřejných komunikacích je přípustné.

Pokud chcete nakladač používat na veřejných komunikacích, musí splňovat požadavky národních norem země, kde je provozován.

Vozovka musí mít dostatečnou únosnost (asfalt, beton).

Jízda do svahu nebo ze svahu je povolena za předpokladu, že budou dodrženy pokyny a specifikace uvedené v tomto návodu k obsluze.

Nakladač lze používat uvnitř i venku, od severních oblastí až po tropické zóny (teplotní rozsah -20 až +40 °C) v závislosti na typu použité baterie.

4.5 PARKOVÁNÍ PŘI TEPLOTĚ POD -10 °C



Varování

Olověné baterie s tekutým elektrolytem a nainstalovaným systémem plnění vody mohou zamrznout. Pokud je nakladač odstaven na delší dobu v prostředí s teplotami pod -10 °C, baterie se ochladí. Elektrolýt může zamrznout a poškodit baterie. V takovém případě nebude nakladač připraven k provozu.

Klesne-li okolní teplota pod -10 °C, odstavte nakladač v takových podmínkách pouze na krátkou dobu, nebo jen na nezbytně nutnou dobu, případně zajistíte připojení baterie k nabíječce po celou dobu parkování.

Více informací o parkování a skladování naleznete v technické dokumentaci příslušného typu baterie.

4.6 POUŽÍVÁNÍ PRACOVNÍCH PLOŠIN



Nebezpečí

Používání pracovních plošin je zakázáno!

4.7 ZBYTKOVÉ RIZIKO

I při pečlivém provozu a dodržování všech norem a předpisů nelze rizika při používání nakladače zcela vyloučit.

Komponenty nakladače a celého systému splňují současně bezpečnostní požadavky. I když je nakladač používán výhradně k určenému účelu a jsou dodržovány všechny pokyny, nelze vyloučit určitá zbytková rizika.

Taková zbytková rizika nelze zcela vyloučit ani mimo úzkou rizikovou zónu kolem nakladače. Osoby v blízkosti nakladače musí být maximálně ostražité, aby mohly okamžitě reagovat v případě poruchy, havárie, nehody atd.



Nebezpečí

Všechny osoby v blízkosti nakladače musí být poučeny o rizicích plynoucích z jeho používání.

Mezi rizika patří:

- ☑ Únik provozních kapalin v důsledku prasklin nebo prasknutí hadic, potrubí a hydraulických nádrží
- ☑ nebezpečí nehody při jízdě přes obtížný terén nebo povrchy, jako jsou svahy, hladké nebo nerovné povrchy, nebo při špatné viditelnosti atd.
- ☑ pád, zakopnutí apod. při montáži nakladače, zejména za vlhkého počasí nebo s únikem pracovních kapalin nebo na zledovatělém povrchu
- ☑ nebezpečí požáru a výbuchu způsobené bateriemi a elektrickým napětím
- ☑ lidská chyba v důsledku nedodržení bezpečnostních předpisů
- ☑ poškození bez dozoru nebo špatné a opotřebované díly
- ☑ nedostatečná údržba a kontroly
- ☑ použití nesprávného spotřebního materiálu
- ☑ nedodržování intervalů kontrol

Výrobce nenese odpovědnost za nehody nakladače, ke kterým může dojít v důsledku nedodržení těchto pokynů ze strany obsluhy – ať už úmyslného nebo z nedbalosti.



Nebezpečí

Nebezpečí poranění při převrácení nakladače!

Použijte bezpečnostní pás!

I při použití schváleného zádržného systému existuje zbytkové riziko zranění v případě převrácení nakladače. Toto riziko zranění lze snížit kombinováním použitím zádržného systému a bezpečnostního pásu. Bezpečnostní pás navíc chrání před následky nárazů ze zadu a pádů z rampy.

4.8 STABILITA

Zkoušky stability nakladače byly provedeny v souladu s nejnovějšími technickými normami; jeho stabilita je zaručena za předpokladu, že je nakladač používán správně a k určenému účelu. Tyto normy však stanoví pouze statické a dynamické odstředivé síly, které se mohou projevit v typech aplikací, které jsou v souladu s provozními pravidly a se zamýšleným účelem.

V důsledku toho nelze zcela vyloučit ztrátu stability nebo riziko překročení přípustného rozložení sil v důsledku nesprávného použití nebo obsluhy. Ztrátě stability lze předjet nebo ji minimalizovat následujícími způsoby:

- ☑ Náklad vždy zajistěte proti sklouznutí, např. vázáním.
- ☑ Nejisté náklady vždy přepravujte ve vhodných kontejnerech.
- ☑ Při zatáčení jedte vždy pomalu.
- ☑ Jezdíte se spuštěným nákladem.
- ☑ Vyrovnějte náklad co nejlíže středu nakladače.
- ☑ Při příčné jízdě na svazích nebo na nakloněných površích se snažte vyhnout zatáčení.
- ☑ Nikdy nejezdíte na svazích nebo nakloněných površích s nákladem směrem dolů.
- ☑ Nejezdíte po okrajích ramp nebo po schodech.

4.9 ZVLÁŠTNÍ RIZIKA SPOJENÁ S POUŽÍVÁNÍM NAKLADAČE A JEHO PŘÍSLUŠENSTVÍ

Pokud je nakladač používán jiným způsobem, než je jeho zamýšlené použití, nebo pokud si obsluha není jistá správným a bezpečným používáním nakladače, musí být vždy získán souhlas výrobce stroje a výrobce příslušenství.

5. PŘEHLED RIZIK A PREVENTIVNÍCH OPATŘENÍ



Nebezpečí

Tato tabulka slouží jako pomůcka při určování pracovních nebezpečí a platí pro všechny typy pohonů. Tabulka nemusí pokrýt všechna možná nebezpečí.

Dodržujte národní předpisy země, ve které se nakladač používá!

NEBEZPEČÍ	OPATŘENÍ	ZKONTROLUJTE POZNÁMKU	KOMENTÁŘE
Zařízení nakladače neodpovídá místním předpisům	Inspekce	O	V případě pochybností se obraťte na příslušný inspektorát nebo na pojistovnu, která poskytuje pojištění odpovědnosti zaměstnavatele.
Nedostatek v dovednostech a kvalifikaci řidičů	Školení řidičů (interní i externí)	O	-
Použití neoprávněnými osobami	Přístup s klíčem pouze pro oprávněné osoby	O	-
Nakladač není v bezpečném stavu	Opakované zkoušky a odstraňování nedostatků	O	Vyhláška o ochraně bezpečnosti a zdraví při provozu technických zařízení
Při dobíjení trakční baterie	viz vyhláška o ochraně bezpečnosti a zdraví při provozu technických zařízení nebo návod k obsluze	O	Zajistěte řádné větrání; hodnota izolace v přípustném rozsahu
Při použití nabíječek baterií	Viz vyhláška o ochraně bezpečnosti a zdraví při provozu technických zařízení		

5.1 RIZIKA PRO ZAMĚŠTNANCE

V souladu s vyhláškou o bezpečnosti a ochraně zdraví při provozu technických zařízení a platnými zákony o BOZP v dané zemi provozu je provozovatel povinen zjišťovat a vyhodnocovat provozní rizika a nastavovat potřebná opatření k zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci. Obsluha proto musí vypracovat příslušný návod k obsluze a poskytnout jej řidiči. Musí být jmenována pověřená osoba.



Varování

Konstrukce a vybavení tohoto nakladače odpovídá směrnici 2006/42/ES o strojních zařízeních a je označeno symbolem CE. Tyto prvky nejsou zahrnuty do hodnocení rizik. Přílohy mají vlastní označení CE, a proto také nejsou zahrnuty. Přesto musí obsluha zvolit typ nakladače a jeho příslušenství, které odpovídají místním provozním předpisům.

6. BEZPEČNOST

6.1 DEFINICE POJMŮ

6.1.1 OBSLUHA

Provozovatelem je fyzická nebo právnická osoba, která nakladač provozuje, nebo na jejíž odpovědnost je nakladač používán. Obsluha musí zajistit, aby byl smykem řízený nakladač používán pouze ke stanovenému účelu a v souladu s bezpečnostními předpisy uvedenými v tomto návodu k obsluze.

Provozovatel musí zajistit, aby si všichni uživatelé přečetli bezpečnostní informace a porozuměli jim. Za harmonogram a správné provádění pravidelných bezpečnostních kontrol odpovídá provozovatel. Doporučujeme dodržovat národní provozní specifikace.

6.1.2 PROFESIONÁLNÍ

Kvalifikovaný odborník je definován jako mechanik nebo osoba, která splňuje následující požadavky:

☞ Ukončená odborná kvalifikace pro práci, která prokazatelně potvrzuje jejich odborné znalosti. Takovým dokladem o vzdělání je výuční list nebo obdobný doklad.

☞ Odborná praxe prokazující, že odborník získal praktické zkušenosti s nakladači za potvrzenou dobu své odborné praxe. Za tu dobu se osoba seznámila s celým spektrem indikací, které vyžadují provádění kontrol, například na základě výsledků hodnocení potenciálních rizik nebo denních kontrol.

Klíčová je současná odborná praxe v oblasti obsluhy nakladačů a další odpovídající odborná způsobilost. Kvalifikovaný odborník musí mít zkušenosti s prováděním uvedených kontrol a inspekci. Kromě toho musí kvalifikovaný odborník sledovat aktuální pokrok v technologických souvisejících s nakladačem a vyhodnocenými riziky.

6.1.3 ŘIDIČ/PROVOZOVATEL VOZIDLA

Tento smykem řízený nakladač smí řídit pouze kvalifikovaná osoba, která dosáhla věku alespoň 18 let, získala řidičský průkaz, prokázala praxi v řízení a manipulaci s obsluhou nebo způsobilým zástupcem a absolvovala speciální školení v řízení nakladače. Vyžaduje se také speciální znalost příslušného smykem řízeného nakladače.

Požadavky na školení podle § 3 zákona o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci a § 9 vyhlášky o bezpečnosti na pracovišti jsou splněny, pokud byl řidič proškolen v souladu s požadavky. Dodržujte platné předpisy ve vaší zemi.

6.2 ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

6.2.1 POVINNOSTI ŘIDIČE

Řidič musí být poučen o svých povinnostech.

Jakékoli nesprávné použití tohoto stroje může způsobit vážné fyzické zranění nebo dokonce smrtelná zranění!

Neoprávněné osoby mají zakázáno používat toto zařízení.

V pracovní době je za nakladač zodpovědný řidič. Řidič nesmí dovolit neoprávněným osobám používat nakladač. Když řidič opustí nakladač, je povinen jej zajistit proti neoprávněnému použití, např. vypnutím stroje a uzamčením vstupních dveří.

Řidič je dále povinen:

☞ Přečtěte si a pochopte tento návod k obsluze, který musí být řidiči neustále k dispozici;

☞ Seznamte se s bezpečným provozem nakladače;

☞ Používejte ochranné prostředky (ochranný oděv, bezpečnostní obuv, ochrannou přilbu, brýle a rukavice) podle podmínek, prostředí a druhu manipulovaného břemene;

☞ Buďte duševně a psychicky způsobilí k bezpečnému řízení nakladače.



Nebezpečí

Schopnost řídit nakladač může být narušena požitím drog, alkoholu nebo léků, které ovlivňují reakce člověka! Osoby pod vlivem výše uvedených látek nesmějí na nakladači ani s ním provádět žádné operace.

Je zakázáno strkat končetiny bočními mřížemi a nástupním otvorem.

Hrozí amputace končetiny.

Je zakázáno strkat předměty bočními mřížemi a nástupním otvorem.

Hrozí poškození stroje a nebezpečí zranění.

Je zakázáno používat nakladač s demontovanými nebo jinak poškozenými mřížemi a okny.



6.3 ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PRO PROVOZ

6.3.1 POJISTNÉ KRYTÍ NA STAVBĚ

V mnoha případech není na stavbách povolena veřejná doprava.



Varování

Aby bylo zajištěno, že nakladač bude mít v případě škod způsobených v oblastech s omezenou hromadnou dopravou pojistné krytí proti nárokům třetích osob, doporučuje výrobce uzavřít komerční pojištění odpovědnosti.

6.3.2 ZMĚNY A ÚPRAVY

Pokud používáte nakladač pro práce, které nejsou uvedeny v předpisech nebo v tomto návodu k obsluze a nakladač musí být upraven nebo dodatečně namontován, mějte na paměti, že jakákoli změna konstrukce nakladače může ovlivnit jeho stabilitu a výkon, což může vést k různým nehodám. Proto před provedením jakýchkoli úprav kontaktujte své servisní středisko.

Bez souhlasu výrobce je zakázáno provádět změny, které mimo jiné nepříznivě ovlivňují stabilitu nebo nosnost nakladače nebo jeho bezpečnostní funkce.

Změny na nakladači lze provádět pouze s předchozím písemným souhlasem výrobce. V případě potřeby je třeba získat souhlas příslušného orgánu.

Změny brzdového systému, řízení, ovládacích prvků, periferního vidění a speciálního vybavení (jako je příslušenství) také podléhají předchozímu písemnému souhlasu výrobce.



Varování

Při svařování na nakladači musí být odpojeny baterie a všechna připojení k elektrickým řídicím jednotkám. Podrobnější informace o těchto tématech získáte v autorizovaném servisním středisku.



Varování

Další otvory v krytu baterie představují nebezpečí výbuchu! Mohou se uvolňovat též plyn, které mohou explodovat a způsobit zranění, včetně smrtelných zranění. Utěsnění otvorů zátkami neposkytuje dodatečnou překážku úniku plynu.

Do krytu baterie nevrtejte žádné otvory!

Pokud dojde k likvidaci výrobce a jeho společnost nepřevzme nový vlastník (právnická osoba), může provozovatel provádět úpravy nakladače.

Přítom musí provozovatel dodržovat následující pravidla:

☞ Výrobní dokumenty, protokoly o zkouškách a montážní pokyny související s modifikací musí být uchovány a být neustále k dispozici;

☞ Zkontrolujte, zda úpravy neovlivní platnost výrobního štítku, informačních štítků, výstražných štítků nebo návodu k obsluze a v případě potřeby je upravit;

☞ Úpravy může navrhnout, schválit a realizovat pouze konstrukční kancelář, která se specializuje na projektování nakladačů podle norem a směrnic platných v době úprav.



Varování

Nikdy nedovolte jízdu se spolujezdcem. Nikdy nepoužívejte pracovní nástroj jako plošinu pro jinou osobu. Nedodržení pokynů nebo varování vztahujících se k vozidlu může mít za následek zranění nebo smrt osob.



Varování

Horká kapalina může způsobit vážné popáleniny. Chraňte se vhodným ochranným oděvem.



Varování

Nesprávné upnutí pracovního nástroje může způsobit zranění nebo smrt osob. Nezačínejte se strojem pracovat, dokud se nepřesvědčíte, že jsou čepy mechanismu zcela zasunuty. Postupujte podle provozních postupů v tomto návodu.



Varování

Nevstupujte pod kabinu, pokud není kabina prázdná a nainstalovaná podpěra. Nedodržení pokynů nebo varování vztahujících se k vozidlu může mít za následek zranění nebo smrt osob.



Varování

Tento stroj je vybaven komunikačním zařízením. V případě použití elektrických rozbusek by toto komunikační zařízení mělo být vypnuto ve vzdálenosti 12 m (40') od místa odpalu u satelitních systémů a ve vzdálenosti 3 m (10') od místa odpalu u mobilních systémů nebo ve vzdálenosti požadované platnými právními požadavky. Nedodržení tohoto ustanovení může vést k narušení výbušných trhacích prací, což může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

6. 3. 3 ZMĚNY OCHRANNÉ STŘECHY ŘIDIČE A ZATÍŽENÍ STŘECHY



Varování

Pokud při pádu nákladu nebo převrácení nakladače selže ochranná střecha řidiče, může to mít pro řidiče vozidla fatální a život ohrožující následky.

☞ Nesvařujte ochrannou střechu řidiče!

☞ Nevtejte ochrannou stříšku řidiče!

Při svařování nebo vrtání ochranné stříšky řidiče se změni materiál a konstrukční vlastnosti ochranné stříšky řidiče. Nadměrné síly působící při pádu nákladu na střechu nebo převrácení nakladače mohou způsobit deformaci ochranné střechy řidiče a ohrozit bezpečnost řidiče.



Varování

Těžký náklad nebo náraz vysokou rychlostí mohou poškodit ochrannou střechu řidiče a ohrozit bezpečnost řidiče.

Aby byla zajištěna trvalá stabilita ochranné střechy řidiče, jakékoli zatížení na střeše může být instalováno pouze po otestování konstrukčního návrhu a se souhlasem výrobce.

6. 3. 4 POUŽITÍ NEORIGINÁLNÍCH DÍLŮ

Originální díly, nástavce a příslušenství jsou speciálně navrženy pro tento nakladač. Řádi bychom vás upozornili konkrétně na skutečnost, že neoriginální díly, nástavce a příslušenství od jiných dodavatelů nebyly testovány a schváleny společností FIRSTGREEN!



Varování

Instalace a používání takových výrobků může negativně ovlivnit konstrukční vlastnosti nakladače a tím také ohrozit pasivní bezpečnost jízdy.

Před instalací takových komponentů doporučujeme získat souhlas výrobce a případně příslušných kontrolních orgánů. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody způsobené použitím neoriginálních dílů a příslušenství, které nebylo schváleno.

6. 3. 5 VADY A POŠKOZENÍ NAKLADAČE, NESPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ BEZPEČNOSTNÍCH ZAŘÍZENÍ

Poškození a jiné závady nakladače nebo jeho upevnění je nutné neprodleně hlásit obsluze, aby mohla být závada odstraněna.

Nakladače a příslušenství, které nejsou bezpečné nebo funkční, se nesmí používat, dokud nebudou řádně opraveny.

Neodstraňujte, nevyřazujte ani nevyplnějte bezpečnostní zařízení nebo spínače!

Předdefinovaná nastavení lze měnit pouze se souhlasem výrobce.

Práce na elektronickém systému (jako je připojení rádia, předavných světlometů atd.) jsou povoleny pouze s písemným souhlasem výrobce. Všechny zásahy do elektrické soustavy musí být řádně zdokumentovány!

6. 3. 6 RIZIKO PRO STABILITU

Pro zajištění stability je třeba dodržovat následující pravidla:

☞ Na stejné nápravě používejte pouze pneumatiky se stejnou a povolenou úrovní opotřebení.

☞ Na jedné nápravě používejte pouze kola a pneumatiky stejného typu, například pouze superelastické pneumatiky.

☞ Používejte pouze kola a pneumatiky schválené výrobcem.

☞ Používejte pouze vysoce kvalitní produkty.

Kola a pneumatiky schválené výrobcem naleznete v seznamu náhradních dílů. Pokud chcete použít jiná kola nebo pneumatiky, musíte nejprve získat souhlas výrobce!

Při výměně kol nebo pneumatik vždy dbejte na to, aby se v důsledku toho nakladač nikdy nenaklonil na jednu stranu (tzn. vždy vyměňte všechna kola současně). Úpravy lze provádět pouze po dohodě s výrobcem. Při změně typu pneumatik používaných na jedné nápravě, například ze superelastických pneumatik na pneumatické, je třeba odpovídajícím způsobem změnit i diagram zatížení.

Podrobnější informace o těchto tématech získáte v autorizovaném servisním středisku.



Varování

Nakladač se může převrátit; hrozí nebezpečí nehody.

Nedodržení těchto pokynů a informací může mít za následek zhoršení stability.

6. 3. 7 ZDRAVOTNICKÉ PROSTŘEDKY

Používejte pouze zařízení, která jsou dostatečně chráněna proti elektromagnetickému rušení. Lékařská zařízení, jako jsou kardiostimulátory nebo naslouchátka, nemusí během provozu nakladače správně fungovat.

Ověřte si u svého lékaře nebo výrobce zdravotnického zařízení, zda je dostatečně chráněno proti elektromagnetickému rušení.



Varování

Může dojít k elektromagnetickému rušení lékařských přístrojů.

6.4 ZKOUŠKA IZOLACE

Izolace nakladače musí poskytovat dostatečný izolační odpor. V rámci zkoušek podle normy FEM je proto nutné minimálně 1x ročně zkontrolovat izolační odpor podle ČSN EN 1175, DIN 43539, VDE 0117 a VDE 0510. Výsledky zkoušek izolace musí splňovat minimálně zkušební hodnoty uvedené v následujících dvou tabulkách.

Pokud chcete provést testy izolace, kontaktujte autorizované servisní středisko!



Varování

Elektrický systém nakladače a trakční baterie je nutné zkontrolovat samostatně!

Zkušební hodnoty pro trakční baterii a kompletní nakladač:

KOMPONENT	DOPORUČENÉ ZKŮŠEBNÍ NAPĚTÍ	MĚŘENÍ		JMENOVITÉ NAPĚTÍ U_{nomin}	TESTOVACÍ HODNOTY
Baterie	50V DC	Baterie. - + Přihrádka na baterie		24 V	> 1200
	100V DC			48 V	> 2 400
	100V DC			48 V	> 2400
JMENOVITÉ NAPĚTÍ	ZKŮŠEBNÍ NAPĚTÍ	TESTOVACÍ HODNOTY PRO NOVE NAKLADAČE		MINIMÁLNÍ HODNOTY BĚHEM ŽIVOTNOSTI	
24 V	50V DC	Minimálně 50 k		> 24 k	
48 V	100V DC	Minimálně 100 k		> 48 k	
80 V	100V DC	Minimálně 200 k		> 80 k	

6.5 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO MANIPULACI SE SPOTŘEBNÍM MATERIÁLEM

6. 5. 1 POVOLENÝ SPOTŘEBNÍ MATERIÁL

Nedodržení bezpečnostních předpisů platných pro spotřební materiál může mít za následek zranění, smrt nebo poškození životního prostředí!

Při manipulaci s takovými materiály dodržujte bezpečnostní předpisy.

Přípustné materiály potřebné pro provoz jsou uvedeny v tabulce údajů o údržbě.

6. 5. 2 OLEJE



Varování

Dbejte na to, aby se oleje nedostaly do kontaktu s horkými částmi stroje! Oleje jsou hořlavé.

Kouření a přístup s ohněm nebo otevřeným ohněm je zakázán!

Dodržujte právní předpisy země provozu!



Nebezpečí

Zabraňte kontaktu s olejem a jeho požití! Oleje jsou toxické.

☞ Při nadýchání plynů nebo výparů okamžitě jděte na čerstvý vzduch.

☞ Při zasažení očí vyplachujte velkým množstvím vody po dobu alespoň 10 minut, poté vyhledejte očního lékaře!

☞ Při požití nevyvolávejte zvracení a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

☞ Dlouhodobý intenzivní kontakt s pokožkou může způsobit vysušení a podráždění pokožky.

☞ Používejte ochranné rukavice.

☞ Pokud se látka dostane do kontaktu s kůží, omyjte pokožku mýdlem a vodou a poté aplikujte přípravky pro péči o pokožku.

☞ Kontaminovaný oděv a obuv ihned vyměňte.



Varování

Na rozlitém oleji, zejména v kombinaci s vodou, hrozí nebezpečí uklouznutí!



Varování

Rozlítý olej musí být okamžitě odstraněn pomocí absorbentů oleje zlikvidovaných v souladu s předpisy.



Varování

Olej je látka znečišťující vodu!

☞ Oleje vždy skladujte v nádobách, které splňují příslušné právní předpisy.

☞ Vyvarujte se rozlité oleje.

☞ Rozlítý olej musí být okamžitě odstraněn pomocí absorbentů oleje a zlikvidován v souladu s předpisy.

☞ Použitý olej zlikvidujte v souladu s platnými směrniciemi.

6. 5. 3 HYDRAULICKÁ KAPALINA

Varování

Tyto kapaliny jsou při provozu nakladače vystaveny vysokému tlaku a představují potenciální zdravotní nebezpečí.

- ☞ Při manipulaci s kapalinami dodržujte právní předpisy země provozu.
- ☞ Zajistěte, aby se tyto kapaliny nedostaly do kontaktu s horkými částmi stroje a okolním prostředím.
- ☞ Zabraňte kontaktu těchto kapalin s pokožkou.
- ☞ Nevdechujte rozprašovací kapaliny.

Únik tlakových kapalin unikající pod vysokým tlakem z hydraulického systému je extrémně nebezpečný. V případě takového zranění okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!

Abyste předešli zraněním, používejte vhodné osobní ochranné prostředky (jako jsou ochranné rukavice, brýle, ochrana kůže a výrobky pro péči o pokožku)!

Varování

Hydraulická kapalina je látka znečišťující vodu, proto je třeba dodržovat následující pokyny:

- ☞ Hydraulickou kapalinu vždy skladujte v nádobách, které splňují národní předpisy příslušné země.
- ☞ Zabraňte rozlití kapaliny.
- ☞ Rozlitou hydraulickou kapalinu je nutné okamžitě odstranit pomocí absorbentů, které nasají olej, a zlikvidovat v souladu s předpisy.
- ☞ Použitou hydraulickou kapalinu zlikvidujte v souladu s předpisy.

6. 5. 4 KYSELINA BATERIE

Varování

Bateriová kyselina obsahuje zředěnou kyselinu sírovou. Tato kyselina je toxická a žíravá. Nikdy se nedotýkejte ani nepolykejte kyselinu baterie! V případě zranění okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Při manipulaci s akumulátorovou kyselinou používejte vhodné ochranné prostředky (gumové rukavice, zástěru, brýle)!

Při manipulaci s akumulátorovou kyselinou nikdy nenoste hodinky nebo šperky!

Zabraňte kontaktu kyselin s oděvem, očima a pokožkou. V případě kontaktu okamžitě opláchněte zasažené místo velkým množstvím čisté vody.

V případě zranění okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Rozlitou kyselinu z baterie okamžitě opláchněte velkým množstvím vody.

Varování

Použitou akumulátorovou kyselinu zlikvidujte v souladu s platnými předpisy.

6. 5. 5 LIKVIDACE SPOTŘEBNÍHO MATERIÁLU

Varování

Materiály, které se nahromadí během oprav, údržby a čištění, musí být řádně shromážděny a zlikvidovány v souladu s národními předpisy země, ve které se nakladač používá. Takové práce lze provádět pouze na vyhrazených místech. Jakékoli negativní dopady na životní prostředí musí být co nejvíce minimalizovány.

- ☞ Všechny rozlité kapaliny, jako je hydraulický nebo převodový olej, musí být okamžitě zachyceny pomocí absorbentu, který váže oleje.
- ☞ Rozlitou kyselinu z baterie okamžitě neutralizujte.
- ☞ Vždy dodržujte národní předpisy pro likvidaci použitého oleje.

6.6 EMISE

6. 6. 1 BATERIE

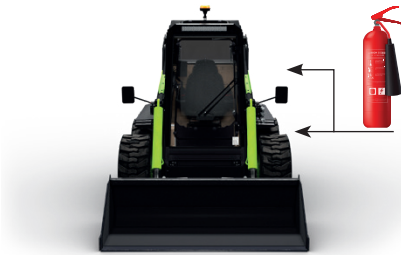
Nebezpečí výbuchu

Při nabíjení baterie uvolňuje směs kyslíku a vodíku (směs kyslíku a vodíku). Tato směs plynů je těkavá a nesmí se vznítit!

- ☞ Vždy zajistěte, aby byla zcela nebo částečně uzavřená pracoviště dobře větraná.
- ☞ Udržujte bezpečnou vzdálenost od otevřeného ohně a odletujících jisker.
- ☞ Nekuřte v blízkosti stroje a baterie.
- ☞ Při manipulaci s baterií dodržujte bezpečnostní předpisy.

6.7 POŽÁRNÍ BEZPEČNOST

Nakladač má několik součástí, které se za normálních provozních podmínek výrazně zahřívají – např. elektromotor. Pokud je elektrický systém poškozen nebo špatně udržován, může vytvářet elektrické oblouky nebo jiskry.



Obrázek 3: Možné místo pro uložení hasicího přístroje

Výrobce doporučuje vybavit nakladač vhodným hasicím přístrojem, aby byl při provozu po ruce v souladu s příslušnými národními předpisy. Jeho možné místo uložení je uvedeno v.

Hořlavý odpad (jako suché listí, sláma) je nutné pravidelně likvidovat. Pokud se takový odpad nahromadí, zvýší se riziko požáru. Nakladač musí být čistěn podle potřeby, aby se zabránilo takovému nahromadění.

Nepoužívejte nakladač tam, kde mohou elektrické oblouky, jiskry nebo horké části přilít do kontaktu s hořlavými látkami nebo vybušnou atmosférou.

Zkontrolujte všechny elektrické vodiče a spoje, zda nejsou poškozené. Udržujte kontakty baterie čisté a pevně přišroubované. Opravte nebo vyměňte jakoukoli poškozenou součást.

Zkontrolujte hydraulickou nádrž a hydraulické potrubí, hadice a koncovky, zda nejsou poškozené nebo netěsní. Nikdy nepoužívejte otevřený oheň nebo nechráněnou pokožku ke kontrole úniku kapaliny. Utáhněte nebo vyměňte jakékoli netěsné součásti. Skvrny od kapaliny vždy čistěte. K čištění součástí nepoužívejte benzin ani naftu. Používejte komerční nehořlavá rozpouštědla.

Nepoužívejte nakladač ve výbušném prostředí.

Nepřipojujte baterii nesprávně. Je potřeba, aby to propojil profesionál.

Udržujte baterie čisté a pólové póly namažte tukem.

Při svařování odpojte baterie, zajistěte odvětrávání a mějte v blízkosti nakladače připravený hasicí přístroj.

6.8 BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PŘI PRÁCI

- ☞ Před započetím prací je řidič/provozovatel vozidla povinen provést každodenní údržbu.
- ☞ Drcení a nakládání jiných druhů hornin než je uvedeno v návodu k obsluze je zakázáno!
- ☞ Se strojem je dovoleno pracovat na svazích s příčným a podélným sklonem do 10 stupňů bez omezení.
- ☞ V případě nutnosti práce v noci nebo za jinak snížené viditelnosti musí být pracoviště osvětleno místními zdroji světla. Samotné pracovní světlomety nakladače pro práci za snížené viditelnosti nestačí.
- ☞ Při práci na veřejných komunikacích nesmí nakladač ohrožovat bezpečnost ostatních účastníků silničního provozu, pracoviště musí být označeno výstražnými značkami a stroj musí mít zapnutý výstražný maják.
- ☞ Vzhledem k možnosti přetížení nakladače je nutné přizpůsobit rychlost jízdy a pracovní pohyby s naloženou lopatou efektivnímu zatížení. Přetížení stroje se charakteristicky projeví při zvedání pracovního zařízení odlehčením zadních kol.

Varování

Maximální nosnost stroje lze využít pouze na zpevněném a rovném povrchu.

Maximální nosnost stroje je uvedena včetně hmotnosti pracovního nástroje (nástavce).

Varování

Nedodržení maximálního zatížení může mít za následek zranění osob nebo věcné škody.

Před provedením jakékoli operace zkontrolujte maximální zatížení příslušného pracovního nástroje.

6.9 BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PRO ÚDRŽBU

- ☞ Obsluha musí provádět údržbu a mazání v intervalech podle odpracovaných provozních hodin v souladu s návodem k obsluze a údržbě stroje. Každá údržba a mazání musí být zaznamenáno v záruční knize stroje vydané se strojem.
- ☞ Při údržbě a opravách nakladače vždy používejte nástroje a vybavení určené pro daný typ úkolu.
- ☞ Závlačky, šrouby a matice nesmí být po demontáži znovu použity, ale musí být nahrazeny novými.
- ☞ Hydraulický okruh je chráněn pojistnými ventily. Přetlakové ventily smí seřídít pouze proškolená osoba a v záruční době pouze záruční servis.
- ☞ Pokud je výložník zvednutý a nezajištěný, je zakázána jakákoliv údržba hydraulického systému a jakékoli údržbové práce pod ním. Při údržbě a opravách je nutné zajistit zvednutý výložník v jeho poloze bezpečnostní vzpěrou, která je jeho součástí.
- ☞ Jakékoli zásahy při údržbě hydraulického systému lze provádět pouze při vypnutém motoru, kdy je v potrubích a hadicích nulový tlak.
- ☞ Po namontování nástavce je třeba zkontrolovat jeho funkci bez zatížení.
- ☞ Není dovoleno používat jiná maziva než ta, která jsou uvedena v tomto návodu k údržbě. Michání individuálně maziva jsou zakázána.
- ☞ Obratě se na autorizované servisní středisko a nechte si provést složitější opravy odborníky.

Nebezpečí

Při práci na vysokých částech nakladače hrozí nebezpečí pádu.

6.10 BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PRO CESTOVÁNÍ NA VEŘEJNÝCH KOMUNIKACÍCH

⚠ Používání veřejných komunikací (mimo silnice I. a II. třídy) je povoleno pouze pro přesun mezi pracovišti nebo pro dosažení blízkého pracoviště nejkratší cestou mimo dopravní špičku.

⚠ Při jízdě musí být výložník zcela spuštěn do nejnižší polohy, s lopatou nakloněnou k výložníku v maximální možné míře a s břítem lopaty zakrytým ochranným krytem.

6.11 NAKLÁDÁNÍ, UPÍNÁNÍ PŘI NAKLÁDÁNÍ

Pro přesun nakladače pomocí jeřábu použijte zvedací zařízení s nosností minimálně 4,5 tuny. Lze použít konopné lano nebo textilní pás s nosností minimálně 4,5 tuny. Upevňovací body jsou umístěny vpředu na ramenech výložníku a vzadu na vnitřní straně příčniku rámu a jsou označeny symbolem „HOOK“. Můžete také použít blatníky se zabudovanými zvedacími body také označenými symboly HOOK.



Obrázek 4 : Načítání

Varování

Při nakládání musí být výložník zajištěn ve spodní poloze!

6.12 JE ZAKÁZÁNO:

⚠ Používat nakladač bez školení a bez dodržování návodu k obsluze;

⚠ Použití nakladače bez zapnutého bezpečnostního pásu;

⚠ Nechat nakladač s běžícím motorem nebo zvednutým výložníkem; při parkování musí být výložník spuštěn zcela dolů a lžice musí spočívat na zemi;

⚠ Překročení nosnosti nakladače;

⚠ Vpuštění osob do pracovní zóny nakladače a přeprava osob s nakladačem;

⚠ Používat nakladač pro jakoukoli jinou práci, než je uvedeno v návodu k obsluze;

⚠ Provádět jakékoli změny v konstrukci kabiny, která prošla bezpečnostním testem FOPS a ROPS;

⚠ Jinak upravovat nástavce a používat jiná zařízení než ta, která jsou specifikována výrobcem pro schválenou verzi nakladače;

⚠ Pohybovat a řídit nakladač se zvednutým výložníkem a naplněnou lžicí.

Nebezpečí

Před uvedením stroje do provozu musí být jeho obsluhující personál poučen o jeho používání!

Neškolený obsluhující personál může způsobit zranění nebo smrt osob.

7. TECHNICKÝ POPIS

Univerzální smykem řízený nakladač Elise 900 je vhodný pro nakládání, zametání a přemisťování hornin třídy 1 až 4 pomocí základní lopaty a pro vytahování hornin, hloubení úzkých ryh a vrtů v horninách třídy 1 a 2 podle ČSN 733050 s použitím speciálně určených nástavců. Výňatek z normy ČSN 733050 je uveden v části „Klasifikace hornin“ dále v tomto návodu.

Nakladač je poháněn elektromotory. Převodový mechanismus se skládá ze čtyř samostatných převodovek a čtyř samostatně zavěšených kol.

Všechny provozní funkce, ovládání nakladače a ovládání pracovního zařízení jsou nasměrovány do dva ovládací joysticky (nebo do dvou ovládacích pák na dálkovém ovladači, pokud je ovládán dálkově).

Otáčení nakladače je usnadněno rozdílnými otáčkami jednotlivých párů kol. Kabina stroje je bezpečnostního provedení. Základní kbelík je bezzubý. Kromě základní lopaty lze na stroj pomocí rychloupínačů namontovat i další příslušenství.

Následující části tohoto návodu k obsluze a údržbě poskytují pokyny pro ovládání, používání a údržbu nakladače. Žádáme vás, abyste se před zahájením jakékoli práce seznámili s jejich obsahem.

V základním provedení může nakladač pracovat v klimatickém pásmu WT dle ČSN 038900, s rozsahem pracovních teplot upraveným na -15 až +35 °C dle ČSN ISO 7131 (Zemní stroje - Nakladače). Pro práci v jiných klimatických zónách musí být nakladač upraven po dohodě mezi dodavatelem a zákazníkem.

7.1 USPOŘÁDÁNÍ AGREGÁTŮ

Rám (1) nakladače nese agregáty, které jsou soustředěny do větších montážních celků. Baterie a nabíječky (2) jsou umístěny v zadní části rámu. Hydraulická nádrž (3) a hydraulický rozvaděč (4) jsou také umístěny v zadní části rámu. Elektromotory (5) pohánějící vozidlo jsou umístěny v přední části rámu. Nakonec je tu sklopná bezpečnostní kabina (6), ve které jsou umístěny všechny ovládací prvky, monitorovací zařízení a sedadlo operátora.

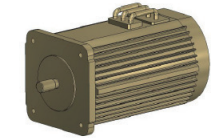
Na zadní části rámu je připevněno pracovní zařízení (7), na kterém je upevněn pracovní nástroj (8). Kola (9) jsou namontována na převodovkách (10), které jsou příšroubovány k bokům rámu. Nezávislé topení je zabudováno ve spodní části rámu kabiny (11).



Obrázek 5

7.2 ELEKTRICKÝ MOTOR

Pohon nakladače zajišťují dva třífázové elektromotory o celkovém výkonu 20 kW.



Obrázek 6

7.3 HYDRAULICKÝ SYSTÉM

K ovládání pracovního zařízení slouží hydraulický systém nakladače. Systém se skládá z elektromotoru, hydraulického čerpadla a rozdělovače.

Celý hydraulický systém je chráněn pojistnými ventily. Seřízení tlaku na pojistných ventilech v záruční době smí provádět pouze servisní technik, po záruční době proškolený pracovník. U přidavných zařízení jsou přípojky s rychlospojky vyvedeny přes výložník do jeho přední části.

7.4 BRZDOVÝ SYSTÉM

Stroj není ze své podstaty vybaven provozní brzdou, brzdění při pohybu zajišťují elektromotory pohonu. Stroj je vybaven elektrickou parkovací brzdou, která je součástí obou elektromotorů pojezdu. Aktivace a deaktivace parkovacích brzd se ovládá pomocí joysticků jejich uvedením do neutrální polohy.

7.5 PRACOVNÍ ZAŘÍZENÍ

Pracovní zařízení se skládá z výložníku, eurosorky a hydraulických válců.

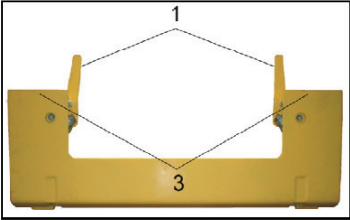
Je otočně připevněna pomocí čepů k zadní části rámu. Základní pracovní nástroj se montuje na přední část výložníku pomocí euro svěrky. Výložník je zvedán a spouštěn pomocí dvojice hydraulických válců.

Další dvojice hydraulických válců zajišťuje nabírání a vysypávání zeminy z pracovního nástroje (lopaty).

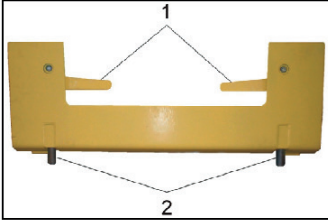
7.6 UPÍNÁNÍ NA NÁSTAVEC

7.6. 1 „EURO“ RYCHLOUPÁČKA

1. Před upnutím je nutné očistit upínací plochy na nástavci a na rychloupínači od případných nečistot.
2. Nástavec, který se má upnout, musí být umístěn dnem a řeznou hranou na zemi tak, aby řezná hrana směřovala od stroje.
3. Po překlopení páček (poloha 1 v : uvolněná rychloupínač) do svislé polohy zasuňte rychloupínač za jeho čepy (2).
4. Manipulací s nakladačem a rychloupínačem nasadte upínací hrany (3) rychlospojky do lůžek na nástavci.
5. Upravte nástavec nakloněním rychloupínače tak, aby otvory na pracovním nástroji byly proti čepům (2) na rychloupínači.
6. Zajistěte nástavec zasunutím kolíků (2) do otvorů na pracovním nástroji a překlopte páčky (1) zpět do původní (horizontální) polohy (: rychloupínač v zajištěné poloze).



Obrázek 7



Obrázek 8



Nebezpečí

Nesprávné upnutí pracovního nástroje může způsobit zranění nebo smrt osob. Když se pracovní nástroj dotkne země, může se odklonit od svěrky. Ujistěte se, že se pracovní nástroj nedotýká země, dokud nejsou upínací kolíky zcela zasunuty.



Nebezpečí

Uvolněním upínacích čepů mechanismu ztrácí mechanik (obsluha vozidla) kontrolu nad pracovním nástrojem. Odpojení pracovního nástroje v nestabilní poloze nebo při přenášení břemene může vést k vážnému nebo smrtelnému zranění. Před uvolněním upínacích kolíků umístěte pracovní nástroj do bezpečné polohy.

7.7 ELEKTROINSTALACE

Elektrický pohon nakladače pracuje na 96 V, zatímco všechny ostatní komponenty používají 12 V. Zdrojem energie je baterie umístěná v zadní části rámu. Pojistky chrání součásti. Pro sledování zařízení a přístup k provozním datům slouží mobilní aplikace FIRSTGREEN, kterou lze nainstalovat do mobilního telefonu.



Varování

V případě poruchy některého aspektu elektrického zařízení doporučujeme nejprve zkontrolovat pojistku příslušného obvodu.

7.8 KABINA

Kabina je konstrukčně koncipována jako bezpečnostní a vyhovuje testům FOPS a ROPS. Upevnění kabiny je navrženo tak, aby se dalo naklonit, což vám umožňuje přístup k nakládacím jednotkám pro opravy. Do kabiny se vstupuje předními dveřmi. Sedáčka je samostatně stojící, nastavitelná a vybavená dvoubodovým bezpečnostním pásem a elektrickým spínačem. Pokud sedadlo není zatíženo, ovládací prvky stroje zůstanou vypnuté. Přední sklo se čistí oštkovačem a elektrickým stěračem.



Obrázek 9



Varování

Naklápění kabiny: Pro naklápění kabiny je třeba odjistit bezpečnostní pojistky v zadních konzolách kabiny.

8. POHLEDY

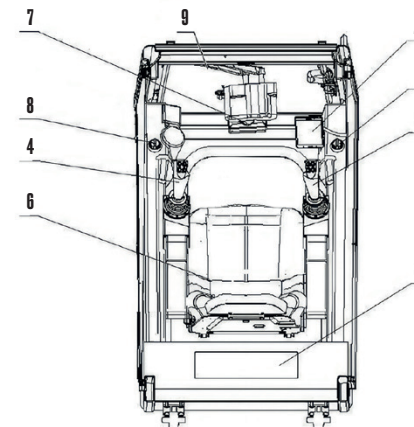
8.1 VNĚJŠÍ POHLED NA NAKLADAČE



Obrázek 10

- ① Chata
- ② Dveře
- ③ Vyložník
- ④ Rám
- ⑤ Základní vědro
- ⑥ Přenos
- ⑦ Kolo
- ⑧ Hydraulická nádrž
- ⑨ Válec rychlospojky
- ⑩ Válec vyložníku
- ⑪ Rychloupínací svorka
- ⑫ Cuvací kamera

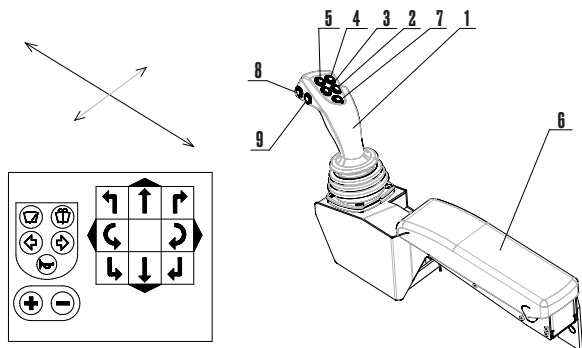
8.2 USPOŘÁDÁNÍ KABINY ŘIDIČE



Obrázek 11

- ① tlačítko STOP
- ② Displej nebo telefon s pevnou montáží (nebo obojí)
- ③ Úložný zásobník
- ④ Levý joystick
- ⑤ Pravý joystick
- ⑥ Sedadlo
- ⑦ Nádržka oštkovače předního skla
- ⑧ Regulátor topení / AC
- ⑨ Monitor cuvací kamery (na předním skle)

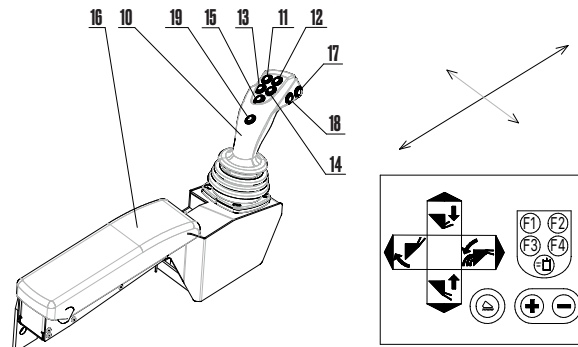
8. 3. PŘEHLED LEVÉ OVLÁDACÍ PÁKY



Obrázek 12

- ① Levá rukojeť ovládací páky
- ② Pravé tlačítko ukazatele směru
- ③ Levé tlačítko ukazatele směru
- ④ Tlačítko ostřikovače čelního skla
- ⑤ Tlačítko stěračů čelního skla
- ⑥ Levá loketní opěrka
- ⑦ Tlačítko klaksonu
- ⑧ Tlačítko pro zvýšení rychlosti jízdy
- ⑨ Tlačítko pro snížení rychlosti jízdy

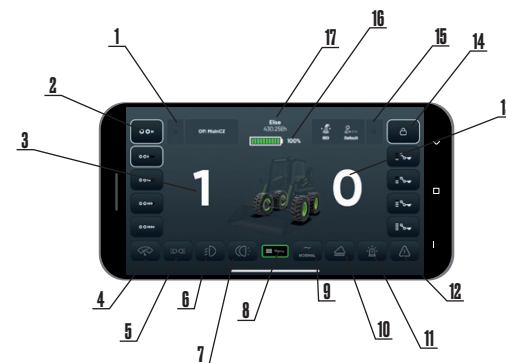
8. 4. PŘEHLED PRAVÉ OVLÁDACÍ PÁKY



Obrázek 13

- ⑩ Pravá rukojeť ovládací páky
- ⑪ Tlačítko pro připojení F1
- ⑫ Tlačítko Start/Stop F2
- ⑬ Tlačítko pro připojení F3
- ⑭ Tlačítko pro připojení F4
- ⑮ Upevnění přes jízdní tlačítko
- ⑯ Pravá loketní opěrka
- ⑰ Tlačítko pro zvýšení hydraulické rychlosti
- ⑱ Tlačítko pro snížení rychlosti hydrauliky
- ⑲ Samonivelační kbelík / tlačítko zvýšení výkonu

8.5 PŘEHLED OVLÁDÁNÍ PRVNÍ APLIKACE - V REŽIMU KABINY

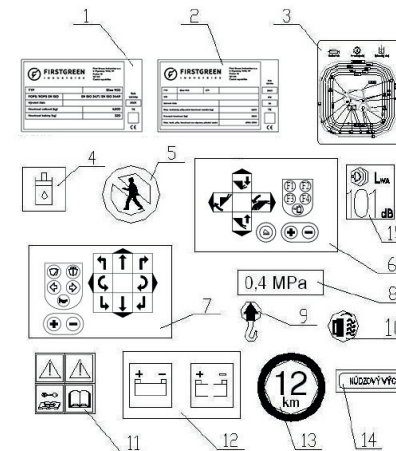


Obrázek 14

- ① Levý ukazatel směru
- ② Volba rychlosti jízdy
- ③ Zvolená rychlost jízdy
- ④ Indikátor aktivního stěrače
- ⑤ Indikátor aktivních pracovních světel
- ⑥ Indikátor aktivních silničních světel
- ⑦ Aktivní přední a zadní pracovní světla kabiny
- ⑧ Menu pro návrat na domovskou stránku
- ⑨ Volba režimu Power / Normal
- ⑩ Aktivní samonivelační vědro
- ⑪ Indikátor aktivního majáku
- ⑫ Aktivní výstražná světlá
- ⑬ Zvolený hydraulický stupeň rychlosti
- ⑭ Hydraulická volba rychlosti (včetně možnosti deaktivace hydrauliky)
- ⑮ Právý ukazatel směru
- ⑯ Indikátor stavu baterie
- ⑰ Název a provozní hodiny stroje

Jednotlivé indikátory jsou aktivní, když je jejich příslušné pole bílé. Neaktivní indikátor je označen černým rámečkem. Když je zařízení odpojeno od aplikace (ztráta signálu Bluetooth), pole připojení je označeno černě a pole Menu má červený okraj.

8.6 IDENTIFIKAČNÍ BODY



Obrázek 15

- ① Štítek výrobce podvozku
- ② Výrobní štítek kabiny
- ③ Plán mazání a údržba
- ④ Hydraulická nádrž
- ⑤ Varovný signál zákaz vstupu
- ⑥ Informace o ovládání
- ⑦ Informace o ovládání
- ⑧ Tlak v pneumatikách
- ⑨ Zvedací bod pro zdvihací stroj
- ⑩ Ovládání vytápění kabiny
- ⑪ Upozornění: přečtěte si návod k obsluze
- ⑫ Bod odpojení baterie
- ⑬ Indikace maximální rychlosti
- ⑭ Značka nouzového východu
- ⑮ Maximální hluk

8.7 ŠTÍTEK VÝROBCE

Nakladač je identifikovatelný podle informací na štítcích výrobce:



FIRSTGREEN
INDUSTRIES

Bydlačický úřad Green
Popravná 1535/2
Praha 4
140 00
Česká republika

TYP	Elise 900
Serial number, výrobní číslo	
Delivery date, datum dodání	
Battery weight, hmotnost baterie	850 Kg
Rated voltage, jmenovité napětí	96 V
Capacity, kapacita	240 Ah
Number of articles, počet článků	48 ks

TK

CE

Obrázek 16 – Štítek výrobce baterie



FIRSTGREEN
INDUSTRIES

Bydlačický úřad Green
Popravná 1535/2
Praha 4
140 00
Česká republika

TYP	Elise 900	ZTP	
VN			
Sériové číslo			
Max. technický přípustná hmotnost vozidla (kg)	4200		
Provozní hmotnost (kg)	3300		
Max. tech. příp. hmotnost na nápravu přední/zadní	2700 /2700		

Rok výroby

2020

KW

30

TK

CE

Obrázek 17 – Tovární štítek



FIRSTGREEN
INDUSTRIES

Bydlačický úřad Green
Popravná 1535/2
Praha 4
140 00
Česká republika

TYP	Elise 900
FOPS/ROPS EN ISO	EN ISO 3471/ EN ISO 3449
Výrobní číslo	
Hmotnost celková (kg)	4200
Hmotnost kabiny (kg)	320

Rok výroby

2020

TK

CE

Obrázek 18 – Štítek výrobce kabiny

9. UVEDENÍ DO PROVOZU

9.1 PŘIPOJENÍ ZÁSTRČKY BATERIE



Varování

Nepřipojujte zástrčku baterie, dokud se stroj nevypne tlačítkem stop v kabině.

Hrozí poškození součástí!

Pokud připojíte zástrčku baterie, když je tlačítko stop v horní poloze (pod napětím), vytvoří se elektrický oblouk. To může způsobit korozi kontaktů, což výrazně zkrátí jejich životnost.



Nebezpečí

Při poškození kabelů hrozí nebezpečí zkratu. Při zavírání krytu nesmí dojít k přiskřípnutí kabelu baterie.

V případě nehody nakladače nezapomeňte odpojit konektory baterie.

1. Otevřete horní kryt hydraulického systému:



Obrázek 19

4. Otočte konektor do správné polohy:



Obrázek 20

2. Otevřete spodní kryt baterie:



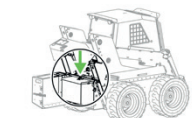
Obrázek 21

5. Zasuňte konektor úplně:



Obrázek 22

3. Podržte konektor na baterii:



Obrázek 23

Konektor baterie je umístěn přímo pod horním krytem hydrauliky, upevněný na krytu baterie. Umístění konektoru baterie se může lišit v závislosti na specifikaci.

9.3 KONTROLY A ČINNOSTI PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

Poškození nakladače nebo přídavného zařízení (volitelné vybavení) může vést k nepředvídatelným a nebezpečným situacím. Zjistíte-li při následujících kontrolách poškození nebo jinou závadu nakladače nebo přídavného zařízení, nesmí být nakladač používán, dokud nebudou všechny závady odstraněny.

- Neodstraňujte, nevyřazujte ani nevypínejte bezpečnostní zařízení nebo spínače.
- Neměňte předdefinované nastavené hodnoty.
- Nepoužívejte nakladač, dokud nebude řádně opraven.

Před uvedením nakladače do provozu se ujistěte, že je zaručen jeho bezpečný provoz:

- Ramena výložníku a lopaty nesmí být viditelně poškozena.
- Aretační zařízení nástavce nesmí být poškozeno nebo zdeformováno.
- Jakékoli další příslušenství nesmí vykazovat žádné viditelné poškození (jako jsou ohyby, praskliny, výrazné opotřebení).
- Čepy musí být řádně promazány a zkontrolovány.
- Prostor pod nakladačem je nutné zkontrolovat na únik pracovních kapalin.
- Ochranné míže (volitelné vybavení) a ochranná stříška řidiče nesmí být poškozeny a musí být řádně upevněny.
- Nástavec (volitelné vybavení) musí být správně upevněn a musí fungovat v souladu s návodem k obsluze.
- Všechny informační štítky musí být umístěny na svém místě a čitelné. Poškozené nebo chybějící štítky musí být nahrazeny podle pokynů v kapitole „Místa identifikace“.

- Všechna výstražná zařízení (např. výstražná houkačka) musí být v perfektním stavu a plně funkční.
- Nezapomeňte zkontrolovat poškození a netěsnosti viditelných částí hydraulického systému a nádrže hydraulického oleje. Poškozené hadice je nutné vyměnit.
- Baterie musí být bezpečně umístěny v prostoru pro baterie.
- Zástrčka baterie musí být zkontrolována, zda není poškozená (např. praskliny, praskliny nebo deformace krytu, ohnutí nebo poškození kontaktů). V případě potřeby musí být zástrčka baterie vyměněna v autorizovaném servisním středisku.
- Kryt baterie musí být bezpečně uzavřen.
- Zámek baterie nesmí být poškozen nebo zdeformován.
- Základní rám baterie, příhrádka na baterie a kryt baterie nesmí být poškozeny nebo zdeformovány.
- Servisní kryty musí být zavřeny a bezpečnostní zámky kabiny zajištěny.
- Schůdky kabiny musí být čisté a bez ledu.
- Před použitím stroje musí být zajištěny zámky kabiny a jejich zajišťovací kolíky.
- Všechny skleněné povrchy (např. čelní sklo) musí být čisté a bez ledu.
- V závislosti na pneumatikách může být nakladač vybaven antistatickým pásem. Antistatický pás nesmí být poškozen. Dále musí být čistý a dostatečně dlouhý, aby se dotýkal země.
- Poškození nebo jiné závady nakladače včetně nástavce (speciálního vybavení) je nutné neprodleně nahlásit obsluze, aby závadu mohla odstranit.

10. PROVOZ

10.1 OPTIMÁLNÍ PROVOZNÍ PODMÍNKY PRO UŠETŘENÍ KAPACITY BATERIE

10. 1. 1 INDIKÁTOR KAPACITY BATERIE: PODSVÍCENÍ DISPLEJE

Při práci s Elise 700/900/1200 nakladač., je velmi důležité sledovat zatížení stroje nebo odběr energie z baterie nakladače. K tomu slouží indikátor napájení v aplikaci FIRSTGREE v telefonu.

10. 1. 2 DOPORUČENÉ RYCHLOSTI

Při práci s nakladačem se základní ližící doporučujeme nastavit rychlost pojezdu stroje na stupeň 2 a rychlost hydrauliky na stupeň 3. Pro jemnou manipulaci s těžkými předměty při nakládání nebo vykládání jsou doporučená nastavení rychlost pojezdu 1 a rychlost hydrauliky 1. Rychlost pojezdu 1 a rychlost hydrauliky 1 se také doporučují pro připojení příslušenství. Pro jiné typy práce s nakladačem musí být nastavení provedeno a upraveno podle typu daného úkolu. Při práci s nakladačem zpravidla platí, že čím nižší rychlost, tím výraznější úspora kapacity baterie.

10. 1. 3 STYL JÍZDY

Kapacita baterie je výrazně ovlivněna i skutečným stylem jízdy. Pokud to situace dovolí. Se strojem se doporučuje zatáčet stylem po celém poloměru, to znamená s koly na jedné straně nakladače, která se nepohybují, nebo se pohybují nízkou rychlostí a otáčejí se na druhé straně stroje. Tímto způsobem se nakladač otáčí hospodárně. Je neekonomické otáčet se kolem osy, kdy se kola na každé straně pohybují v opačném směru z druhé strany. To bude mít za následek prudký pokles kapacity baterie.

10. 1. 4 POVRCH

Velký vliv na kapacitu baterie má také povrch, na kterém nakladač pracuje. Nakladač je standardně vybaven univerzálními pneumatikami pro použití v terénu, kde je vyžadován tenký a vysoký dezén. Tato pneumatika však není vhodná na asfalt nebo beton, protože je měkká, má vysokou odolnost a spotřebuje více energie.

Pokud se očekává, že stroj bude pracovat převážně na zpevněných površích, jako je asfalt nebo beton, doporučuje se vybavit nakladač pneumatikami pro zpevněné povrchy, aby nedošlo ke snížení kapacity baterie a silnému opotřebení pneumatik.

10. 1. 5 VYPNUTÍ VYROVNOVÁNÍ Kbelíku

Mírné úspory kapacity baterie lze také dosáhnout vypnutím vyrovnávání lopaty. Tato funkce se používá hlavně pro práci ve vyšších výškách. To znamená pracovat nad kabinou řidiče vozidla, kde je zhoršená viditelnost pracovního zařízení. Vyšší odběr baterie je dán tím, že hydraulické čerpadlo musí běžet na vyšší výkon, aby mohlo dodávat olej do dvou sekcí rozdělovače současně. Proto, když je vyrovnávání zapnuté, rychlost ramene je také o něco nižší.



Varování

Nebezpečí poškození součástí!

Zdeformovaná nebo poškozená zástrčka baterie může způsobit přehřátí a následné poškození.



Nebezpečí

Rozptylování při práci se strojem může vést ke ztrátě kontroly nad strojem. Extrémní cvičení Varování při používání jakýchkoli zařízení při práci se strojem. Rozptylování při práci se strojem může způsobit zranění nebo smrt osob.



Nebezpečí

Požár stroje může způsobit zranění nebo smrt osob. Odkryté kabely baterie, které přijdou do kontaktu s uzemněným připojením, mohou způsobit požár. Vyměňte kabely a podobné součásti, které vykazují známky opotřebení nebo poškození. Kontaktujte výrobce.



Seznamte se a také si přečtěte tyto návody

- Manuál k mobilní aplikaci FGI
- Manuál pro pevný displej
- Návod k obsluze

10.2 ZÁKLADNÍ POKYNY PRO SPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ NABÍJECÍHO ZAŘÍZENÍ

1. Před připojením baterie k nabíječce zkontrolujte neporušenost kontaktů, propojovacích kabelů, konektorů a pomocných systémů.
2. Připojte baterii k nabíječce při dodržení správné polarit.
3. Baterie smí být připojeny pouze k určeným nabíječkám schváleným pro daný typ.
4. Dodržujte dobu plného nabití, tedy až do zobrazení plného nabití na nabíječce.
5. Nabíjení se spustí automaticky pro propojení konektorů.
6. Odpojte konektory ve vypnutém stavu (pokud nejsou pod napětím) - stiskněte tlačítko STOP.
7. Doplňte destilovanou vodu do baterie při každém nabití. V případě ztráty vody a úniku při doplňování nahlaste tuto skutečnost servisu.
8. Důsledně si přečtěte návod k použití přiřazeného nabíjecího zařízení (nabíječky).
9. Jakékoli poškození nebo nesprávnou funkci nabíjecího zařízení nahlaste svému nadřízenému a servisu.
10. Nejnovější informace o nabíječkách a bateriích naleznete na webových stránkách FIRSTGREEN.



Nebezpečí

Nabíječka musí být umístěna v krytém prostoru chráněném před deštěm, sněhem a počasím.

10.3 KONTROLA STAVU KOL A PNEUMATIK



Nebezpečí

Pozor na nehody! Nerovnoměrné opotřebení nebo nesprávný tlak vzduchu snižují stabilitu nakladače, prodlužují brzdnou dráhu a také představují riziko převrácení. Opotřebené nebo poškozené pneumatiky okamžitě vyměňte.

Pokud chcete nakladač používat s jiným typem pneumatik, než jsou schváleny výrobcem nakladače, nebo s pneumatikami jiného výrobce, musíte nejprve získat souhlas výrobce nakladače.



Varování

Při použití vzduchových nebo celopryžových pneumatik se nikdy nesmí měnit dily ráfků a současně se nesmí používat dily ráfků od různých výrobců. Mohou být použity pouze typy pneumatik schválené výrobcem.

Zkontrolujte opotřebení a poškození pneumatik!

Pneumatiky nesmí být poškozené nebo opotřebované.

Zkontrolujte tlak vzduchu! Je třeba dodržovat hodnoty tlaku uvedené na štítech.

10.4 KONTROLA STAVU KOL A PNEUMATIK

Nebezpečí

Pozor na nehody! Nerovnoměrné opotřebení nebo nesprávný tlak vzduchu snižují stabilitu nakladače, prodlužují brzdnou dráhu a také představují riziko převrácení. Opotřebené nebo poškozené pneumatiky okamžitě vyměňte.

Pokud chcete nakladač používat s jiným typem pneumatik, než jsou schváleny výrobcem nakladače, nebo s pneumatikami od jiného výrobce, musíte nejprve získat souhlas výrobce nakladače.

Varování

Při použití vzduchových nebo celopryžových pneumatik se nikdy nesmí měnit díly ráfků a současně se nesmí používat díly ráfků od různých výrobců. Mohou být použity pouze typy pneumatik schválené výrobcem.

Zkontrolujte opotřebení a poškození pneumatik!

Pneumatiky nesmí být poškozené nebo opotřebované.

Zkontrolujte tlak vzduchu! Je třeba dodržovat hodnoty tlaku uvedené na štítcích.

10.5 VSTUP Z NAKLADAČE A VYJÍŽDĚNÍ

Nebezpečí

Při nastupování a vystupování z nakladače hrozí nebezpečí úrazu uklouznutím, nárazem do částí nakladače nebo uváznutím!

Pokud je povrch prostoru pro nohy velmi znečištěný nebo mastný od oleje, hrozí uklouznutí. Při vystupování z nakladače hrozí nebezpečí nárazu hlavy do střešního sloupku nebo zachycení oděvem.

- ☞ Ujistěte se, že povrch prostoru pro nohy není kluzký.
- ☞ Neskákejte do nakladače ani z něj nevyskakujte.
- ☞ Ujistěte se, že nakladač vždy pevně držíte.
- ☞ Při práci nenoste šperky.
- ☞ Nenoste volný pracovní oděv.

Nebezpečí

Při vyskočení z nakladače hrozí nebezpečí zranění! Pokud se váš oděv nebo šperky (jako jsou hodinky, prsteny atd.) při seskoku z vozidla zachytí kteroukoli částí nakladače, můžete utrpět vážné zranění. Je zakázáno vyskakovat z nakladače!

Varování

Při nastupování a vystupování z nakladače používejte pouze zařízení k tomu určené. Nesprávné použití může poškodit součásti stroje! Součástí nakladače, jako je sedadlo řidiče, ovládací páky atd., nejsou určeny jako pomůcky při nastupování a vystupování z nakladače a mohou být poškozeny nesprávným používáním.



Obrázek 24

- ① Šlápní na kbelík
- ② Šlápněte na paži
- ③ Vědro
- ④ Klika
- ⑤ Zábradlí v kabině
- ⑥ Dveře
- ⑦ Kabina s bezpečnostní střešinou

Při nastupování a vystupování z nakladače použijte madlo kabiny (5) jako podpěru. Jako pomůcku lze použít i zárubeň (6).

Vždy vstupujte do nakladače ve směru dopředu:

1. Uchopte madlo (5) levou rukou a držte.
2. Uchopte rukojeť (4) pravou rukou a otevřete dveře směrem k sobě.
3. Položte levou nohu na běhoun lopaty (1).
4. Položte pravou nohu na nášlap (2).
5. Uchopte madlo (5) pravou rukou a zároveň levou rukou držte madlo (5) pro podporu.
6. Nastupte do nakladače a posaďte se na místo řidiče. Vystupte z nakladače v obráceném pořadí kroků.

Nebezpečí

Při použití jiného typu pracovního zařízení (3) odpovídajícím způsobem upravte vstup do nakladače.

10.6 SEŘÍZENÍ SEDADLA ŘIDIČE GRANT ST PLUS

- ☞ Během jízdy nenastavujte sedadlo řidiče ani opěradlo.
- ☞ Nastavte sedadlo řidiče a opěradlo tak, abyste mohli bezpečně ovládat všechny ovládací prvky.
- ☞ Zkontrolujte, zda jsou sedadlo řidiče a opěradlo bezpečně nastaveny.
- ☞ Ujistěte se, že v oblasti sedadla řidiče nejsou žádné předměty, aby nedošlo ke zranění.

Varování

Pokud se sedadlo řidiče nebo opěradlo náhle pohne, hrozí nebezpečí nehody, protože řidič by mohl začít dělat nekontrolované pohyby. Takové pohyby mohou způsobit neúmyslnou aktivaci řízení nebo ovládacích prvků a následný nekontrolovaný pohyb nakladače nebo jeho nákladu.

Obrázek 25

Aby bylo zajištěno, že sedadlo dokáže optimálně absorbovat vibrace a nárazy, musí být odpružení sedadla řidiče přizpůsobeno váze vašeho těla. To bude mít pozitivní vliv na vaše záda a pomůže chránit vaše zdraví.

Odpružení sedadla se nastavuje páčkou 3.

10. 6. 1 PŘESUNUTÍ SEDADLA ŘIDIČE

1. Zvedněte a podržte páku (1).
2. Posuňte sedadlo řidiče do požadované polohy.
3. Uvolněte páku.
4. Zkontrolujte, zda je sedadlo řidiče bezpečně nastaveno.

Obrázek 26

10. 6. 2 NASTAVENÍ OPĚRADLA SEDADLA

1. Zvedněte a podržte páku (2).
2. Nastavte opěradlo sedadla do požadované polohy.
3. Uvolněte páku.
4. Zkontrolujte, zda je opěradlo sedadla bezpečně nastaveno.

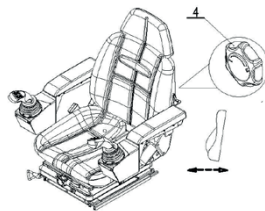
Při nastavování na opěradlo netlačte!

Obrázek 27

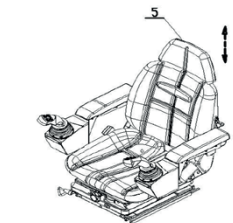
10. 6. 3 SEŘÍZENÍ ODPRUŽENÍ SEDADLA

Sedadlo řidiče lze nastavit podle hmotnosti konkrétního řidiče. Nejlepšího nastavení odpružení sedadla se dosáhne nastavením, když řidič sedí na sedadle.

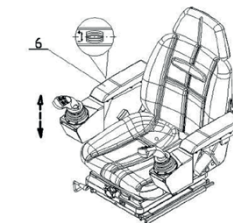
Obrázek 28



Obrázek 29



Obrázek 30



Obrázek 31

10. 6. 4 NASTAVENÍ BEDERNÍ OPĚRKY

Bederní opěrku lze nastavit tak, aby vyhovovala tvaru páteře konkrétního řidiče. Při nastavování bederní opěrky posunete konvexní opěrný polštář na horní nebo spodní stranu opěradla.

1. Otáčejte otočným ovladačem (4) nahoru nebo dolů, dokud nedostanete bederní opěrku do požadované polohy.

10. 6. 5 NASTAVENÍ OPĚRKY HLAVY SEDADLA

1. Opěrka hlavy sedadla (5) se nastavuje zatažením nebo zatlačením do požadované polohy.

Pokud chcete opěrku hlavy vyjmout, vytáhněte ji nahoru až za poslední drážku.

10. 6. 6 NASTAVENÍ VÝŠKY OPĚRKY LOKETNÍ

1. Otočením ovladače (6) proti směru hodinových ručiček se loketní opěrka sníží.
2. Otočením ovladače (6) ve směru hodinových ručiček se loketní opěrka zvedne.

10.7 BEZPEČNOSTNÍ RAMPA

Správné použití bezpečnostní rampy.



Obrázek 32

Bezpečnostní rampa je v základní poloze vyklopená.



Obrázek 33

Před uzavřením bezpečnostní rampy si vždy zapněte bezpečnostní pás.



Obrázek 34

Před uzavřením bezpečnostní rampy se ujistěte, že řidič sedí vzpřímeně, aby nedošlo k poranění obličeje nebo hlavy.

Poznámka: Totéž platí při otevírání bezpečnostní rampy.



Obrázek 35

Bezpečnostní rampa v uzavřené poloze.



Obrázek 36

Pro správnou polohu a zajištění bezpečnostní rampy musí být podrčky ve stejné výšce.



Obrázek 37

Nesprávná poloha obsluhy vozidla.



Obrázek 38

Pro správné uzavření bezpečnostní rampy se ujistěte, že nohy řidiče jsou umístěny rovnoměrně vedle sebe a nedotýkají se loketních opěrek.



Obrázek 39

Bezpečnostní zámek ve tvaru koule v zajištěné poloze.

Po spuštění bezpečnostní rampy se ujistěte, že je rampa zajištěna.

Chcete-li odemknout, zatlačte míč doprava a současně zvedněte rampu.



Obrázek 40

Nesprávná poloha nohou.

10.8 ZAPNUTÍ ZAPALOVÁNÍ A UVEDENÍ NAKLADAČE DO PROVOZU

Varování

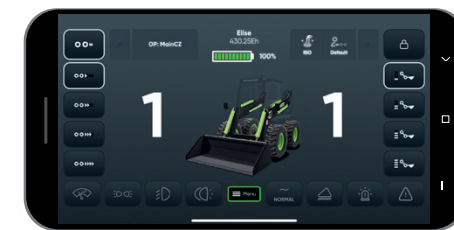
Před zapnutím tlačítka STOP (horní poloha) musí být všechny kontroly a činnosti před uvedením do provozu provedeny bez závad.

Pokud zjistíte závadu, nakladač nepoužívejte a kontaktujte autorizované servisní středisko.

Před uvedením nakladače do provozu a během provozu se ujistěte, že jsou dvířka zavřená. Jinak hrozí poškození nakladače a jeho částí a nebezpečí zranění.

Nebezpečí

Před zapnutím tlačítka STOP (horní poloha) zavřete dveře, zapněte si bezpečnostní pás a zajistěte se bezpečnostní rampou. Umístěte mobilní telefon do držáku na pravém okně. Zkontrolujte, zda je baterie plně nabitá a připojená ke stroji pomocí aplikace pro telefon.



Obrázek 41

1. Spusťte stroj zapnutím tlačítka STOP a posunutím tlačítka do horní polohy.
2. Spusťte aplikaci FIRSTGREEN a přihlaste se do aplikace (více v aplikačním manuálu FIRSTGREEN).
3. Na obrazovce se zobrazují informace a připojená zařízení. To zahrnuje informace o aktuálním stavu baterie.
4. Pomocí dotykového tlačítka vyberte požadovanou rychlost jízdy. Rychlost lze zvolit v rozsahu od 1 do 4. Zvolená úroveň zůstane svítit.
5. V závislosti na potřebách a druhu prováděné práce lze vyrovnání lopaty zapnout nebo vypnout dotykovým tlačítkem. Zapnutí lopaty je signalizováno rozsvícením.

10.9 ZMĚNA PRŮTOKU HYDRAULICKÉHO OLEJE

Pokud má nakladač připojené příslušenství, které vyžaduje hydraulické připojení, můžete měnit průtok hydraulického oleje v rozsahu od 20 do 65 l. Změnu lze provést stisknutím tlačítek pro zvýšení nebo snížení hydraulické rychlosti. Zvolená rychlost je indikována v aplikaci telefonu nebo na dálkovém ovladači. Průtok hydraulického oleje je rozdělen ekvivalentně k rychlosti jízdy vozidla do 4 úrovní, kterými jsou: Úroveň 1 = 20 l, úroveň 2 = 30 l, úroveň 3 = 45 l a úroveň 4 = 65 l.

10.10 PRACOVNÍ SVĚTLA

☞ Pracovní světlomety jsou umístěny v horní části kabiny vpředu a vzadu, s pomocnými obrysovými světly na blatnících.

☞ Pokud dojde k poruše světel, nakladač nepoužívejte a kontaktujte autorizované servisní středisko.

☞ Pracovní světla se zapínají tlačítkem v aplikaci telefonu nebo na displeji následovně: stisknutím tlačítka se světla rozsvítí, druhým stisknutím stejného tlačítka se světla zhasnou. Zapnutím světel se rozsvítí tlačítko.

Varování

Je zakázáno provozovat nakladač za snížené viditelnosti!

Pro takové podmínky je nakladač vybaven pracovními světlomety, které je nutné zapnout při snížené viditelnosti. Předejdete tak případným kolizím a škodám.

10.11 SVĚTLA SILNIC

Varování

Je zakázáno jezdit s nakladačem po veřejných komunikacích za snížené viditelnosti se zapnutým pracovním osvětlením! Ostatní řidiči používající veřejnou komunikaci mohou být oslňováni světly. Pracovní světla musí být vypnutá. Pro jízdu po veřejných komunikacích je nakladač vybaven silničním osvětlením, které musí být zapnuto při používání veřejných komunikací. Předejdete tak případným kolizím a škodám.

☞ Silniční světla umístěná na blatnících nakladače splňují příslušné certifikace pro použití při jízdě na veřejných komunikacích. Je zakázáno nahrazovat tato světla jinými světly, než jsou schváleny výrobcem pro tento typ nakladače.

☞ Pokud dojde k poruše světel, nakladač nepoužívejte a kontaktujte autorizované servisní středisko.

☞ Silniční světla se zapínají tlačítkem s příslušnou ikonou v levém dolním rohu aplikace FIRSTGREEN následovně: stisknutím tlačítka se rozsvítí silniční světla, druhým stisknutím tlačítka se silniční světla vypnou. Přepínání na světech svítí tlačítko.

10.12 MAJÁK

Varování

Je zakázáno provozovat a řídit vozidlo bez rozsvíceného světelného majáku!

Nakladač je vybaven světelným majákem. Světelný maják musí být zapnutý během jízdy nebo práce. Předejdete tak případným kolizím a škodám.

☞ Světelný maják je umístěn v horní části kabiny.

☞ Pokud dojde k poruše světelného majáku, nepoužívejte nakladač a kontaktujte autorizované servisní středisko.

☞ Světelný maják se zapíná tlačítkem s příslušnou ikonou v pravém dolním rohu aplikace FIRSTGREEN takto: stisknutím tlačítka se maják zapne, druhým stisknutím tlačítka se maják vypne. Zapnutím světelného majáku se rozsvítí tlačítko.

10.13 DEAKTIVACE OVLÁDÁNÍ VÝLOŽNÍKU A LOBE

Varování

Aby se zabránilo nechtěnému pohybu výložníku nebo lopaty při jízdě po veřejných komunikacích, musí být tyto pohyby zakázány. Předejdete tak případným škodám na zdraví či majetku.

☞ Chcete-li výložník nebo lopatu deaktivovat, stiskněte tlačítko. Deaktivace je signalizována rozsvícením tlačítka. Dalším stisknutím znovu aktivujete ovládání výložníku a lopaty.

10.14 ČIŠTĚNÍ PŘEDNÍHO SKLA

Varování

Je zakázáno pracovat a řídit se špinavým předním sklem! Udržováním čistoty předejete možným škodám na zdraví nebo majetku.

Nakladač je vybaven elektrickým stíracím systémem. Systém stěračů se zapíná tlačítkem s příslušnou ikonou v levém dolním rohu aplikace FIRSTGREEN.

11. OVLÁDÁNÍ NAKLADAČE - POJEZD

Nebezpečí

Nebezpečí vážného nebo smrtelného zranění při obsluze nakladače!

☞ Dobře utáhněte bezpečnostní pás.

☞ Bezpečnostní rampa musí být spuštěna.

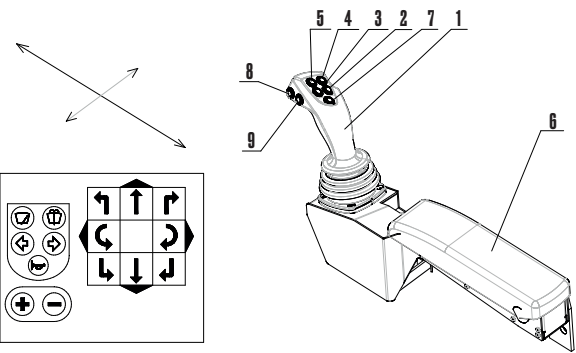
☞ Mějte nohy na stupáčkách a ruce na ovládacích joystickech.

☞ Ujistěte se, že v cestovní oblasti není žádná jiná osoba nebo živá bytost.

☞ Pro dobrou viditelnost musí být okna čistá.

☞ Správně nastavte zpětná zrcátka pro dobrý výhled dozadu.

Vozidlo řiďte levou ovládací pákou. Tato páka je umístěna na levé loketní opěrce. Plynule pohybujte ovládací pákou. Vyhněte se tak náhlým otřesům a trhavým pohybům při zrychlování nebo brzdění.



Obrázek 42

Jízda vpřed - zatlačte ovládací páku (1) dopředu.

Jízda vzad - zatlačte ovládací páku (1) dozadu.

Otočte dopředu doleva - zatlačte ovládací páku (1) dopředu a doleva.

Otočte dopředu doprava - zatlačte ovládací páku (1) dopředu a doprava.

Otočte dozadu doleva - zatáhněte za ovládací páku (1) dozadu a doleva.

Otočte dozadu doprava - zatáhněte za ovládací páku (1) dozadu a doprava.

Rychlé otočení dopředu a doleva - zatlačte ovládací páku (1) doleva.

Rychlé otočení dopředu a doprava - zatlačte ovládací páku (1) doprava.

12. OVLÁDÁNÍ NAKLADAČE S DOPLŇKEM PRÁCE (VÝLOŽNÍK S LOŽICÍ)

Nebezpečí

Nebezpečí vážného nebo smrtelného zranění při obsluze nakladače!

☞ Dobře utáhněte bezpečnostní pás.

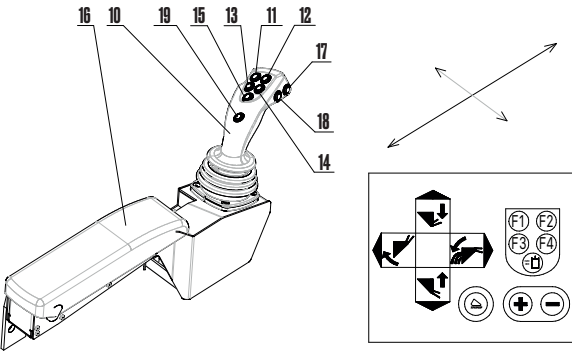
☞ Bezpečnostní rampa musí být spuštěna.

☞ Mějte nohy na stupáčkách a ruce na ovládacích joystickech.

☞ Ujistěte se, že v cestovní oblasti není žádná jiná osoba nebo živá bytost.

☞ Pro dobrou viditelnost musí být okna čistá.

☞ Správně nastavte zpětná zrcátka pro dobrý výhled dozadu.



Obrázek 43

Spuštění výložníku - zatlačte ovládací páku (10) dopředu.

Zvedání výložníku - zatáhněte za ovládací páku (10) dozadu.

Sklopení lopaty (zavření) - zatlačte ovládací páku (10) doleva.

Sklopení lopaty (otevření) - zatlačte ovládací páku (10) doprava.

Spouštění výložníku při současném naklápění lopaty (zavření) - zatlačte ovládací páku (10) dopředu a doleva.

Spouštění výložníku při současném naklápění lopaty (otevření) - zatlačte ovládací páku (10) dopředu a doprava.

Zvedání výložníku při současném naklápění lopaty (otevření) - zatáhněte za ovládací páku (10) dozadu a doprava.

Zvedání výložníku při současném naklápění lopaty (zavírání) - zatáhněte za ovládací páku (10) dozadu a doleva.

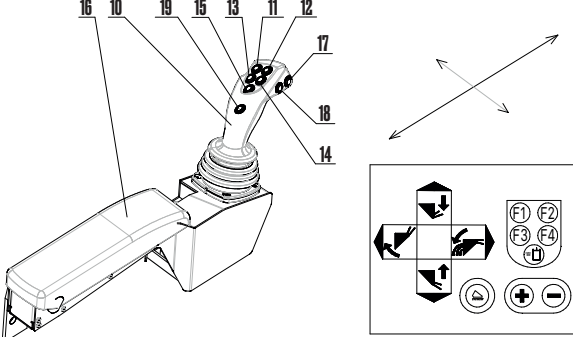
13. OVLÁDÁNÍ NAKLADAČE S POMOCNÝM HYDRAULICKÝM ZAŘÍZENÍM



Nebezpečí

Nebezpečí vážného nebo smrtelného zranění při obsluze nakladače a jeho příslušenství!

- ☑ Dobře utáhněte bezpečnostní pás.
- ☑ Bezpečnostní rampa musí být spuštěna.
- ☑ Mějte nohy na stupačkách a ruce na ovládacích joystickech.
- ☑ Ujistěte se, že v cestovní oblasti není žádná jiná osoba nebo živý tvor.
- ☑ Pro dobrou viditelnost musí být okna čistá.
- ☑ Správně nastavte zpětná zrcátka pro dobrý výhled dozadu.



Obrázek 44

Některá příslušenství vyžadují, aby fungovala připojení k hydraulickému zdroji energie a průtoku. Spojení s nakladačem je pomocí rychlospojek, které jsou umístěny na levém rameni výložníku. Před připojením nástavce zkontrolujte technický stav a technické specifikace.

Při připojování a odpojování vždy používejte ochranné rukavice a brýle, protože hydraulický olej a rychlospojky mohou být horké až 90 °C - nebezpečí popálení.

Nepřipojujte poškozená nebo technicky nekompatibilní příslušenství, protože mohou způsobit vážné poškození nakladače a jiného majetku nebo mohou představovat nebezpečí života.

Po použití rychlospojek očistěte a nasadte ochranné kryty.

Nástavec se ovládá tlačítky F3 a F4 na levé ovládací páce (1). Hydraulický průtokový objem (20 až 65 l) můžete v aplikaci změnit kombinací dotykových ikon pro změnu hydraulické rychlosti. Průtok hydraulického oleje je rozdělen do 4 stupňů, stejně jako rychlost pohonu, následovně: = 20 l, 2.st. = 30 l, 3.st. = 45 l a 4.st. = 65 litrů. Tlačítko F1 slouží k zapnutí nebo vypnutí napětí řídícího obvodu 12 V pro připojení elektrického ventilu, pokud je součástí nástavce.



Varování

Při práci s nasazeným nástavcem dodržujte návod k obsluze dodaný s každým nástavcem!

14. VOLITELNÉ PŘÍLOHY

Nakladač Elise 700/900/1200 může pracovat s následujícími nástroji a přílohy.

Kompletní seznam příloh je k dispozici na webu výrobce: <https://firstgreen/att>

15. KLASIFIKACE HORNÍK

Horniny jsou klasifikovány do 7 tříd podle obtížnosti jejich oddělování a odstraňování. Tyto třídy se nazývají třídy těžitelnosti (jedná se o výňatek z normy, přesné znění je uvedeno v ČSN 733050).

15. 1. 1 TŘÍDA

- a) Soudržné s měkkou konzistencí (ornice, hlína, hlinitý písek atd.);
- b) Nesoudržné, volné se zrnitostí do 20 mm;
- ☑ Při zrnitosti nad 20 mm do 10 % objemu oddělované horniny (písek, střední štěr, štěr s kamenem).

15. 2. 2 TŘÍDA

- a) Soudržné s tvrdou konzistencí (ornice, hlína, hlinitý písek, rašelina);
- b) Nesoudržné, středně ztuhlé se zrnitostí do 20 mm;
- ☑ S velikostí zrna od 20 do 50 mm ve více než 10 % objemu oddělované horniny;
- ☑ Při zrnitosti nad 50 mm do 10 % objemu oddělované horniny (pískový štěr, hrubý štěr nebo štěr s kamenem);
- c) Stavební odpad a skládkové materiály podobné povahy jako horniny třídy 2.

15. 3. 3 TŘÍDA

- a) soudržný s měkkou až pevnou konzistencí;
- b) Nesoudržné, hutnější se zrnitostí do 50 mm;
- ☑ S velikostí zrna od 50 do 100 mm ve více než 10 % objemu oddělované horniny;
- ☑ Při zrnitosti nad 100 mm do 10 % objemu oddělované horniny (hrubý štěr nebo štěr s kamenem).
- c) Nesoudržné, zařazené do tříd 2 a 3, držené pohromadě soudržným materiálem, pokud jejich zrna zůstanou po oddělení v hrudkách;
- d) Zvětralé s velmi oslabenými strukturálními vazbami, kvalifikované jako jilovito-písčité půdy (hydrotermálně rozložené horniny, eluviální uloženiny);
- e) Stavební odpady a skládkové materiály svou povahou podobné horninám 3. třídy.

15. 4. 4 TŘÍDA

- a) Soudržné s pevnou a tvrdou konzistencí (hlína, písčitá hlína, písčitá hlína, prachová hlína);
- b) Nesoudržné se zrnitostí od 100 do 250 mm ve více než 10 % až 50 % objemu oddělované horniny, se zrnitostí nad 250 mm do 10 % objemu oddělované horniny (hrubý štěr, štěr s balvany);
- c) Nesoudržné, zařazené do tříd 2 a 3, držené pohromadě soudržným materiálem, pokud jejich zrna zůstávají po oddělení v hrudkách;
- d) Pevné, mírně zvětralé a zvětralé (zvětralé jilovce, opuky, tuфы, turfy, břidlice atd.), zvětralé břidlice, pískovce, měkké vápence atd.;
- e) Pevné, zvětralé, silně popraskané. Hornina je rozrušována podél puklin a její rozpad se šíří do sousedních oblastí. Zrnitost odpovídá nesoudržným horninám 4. třídy (vysoce rozpukané žuly, ruly a vápence);
- f) Kašovitá a tekutá konzistence (bahnitě naplaveniny, tekutý písek, rozložené rašelina).

15. 5. 5 TŘÍDA

- a) Nesoudržné se zrnitostí od 100 do 250 mm ve více než 50 % objemu oddělované horniny, se zrnitostí nad 250 mm do 0,1 m³ jednotlivě ve více než 10 % do 50 % objemu oddělované horniny (hrubý štěr s kamenem/balvany);
- b) Nesoudržné, zařazené do třídy 4, držené pohromadě soudržným materiálem s vlastnostmi třídy 4, pokud jejich zrna zůstávají po oddělení v hrudkách (hrubý štěr s pojivem jilovito-hlinité);
- c) Pevné, zdravé, ve vrstvách o tloušťce do 150 mm (slepenec s jilovým pojivem, břidlice, travertin, opukový kámen atd.);
- d) Pevné, vyvěřelé, sedimentární, zvětralé a rozpukané s plochami dělitelnosti menšími než 150 mm (zvětralá žula, rula, andezit, pískovec, křemen);
- e) Skládkové materiály podobné povahy jako horniny třídy 5;
- f) Zmrzlé půdy.

15. 6. 6 TŘÍDA

- a) Nesoudržné s balvany od 250 mm do 0,1 m³ jednotlivě ve více než 50 % objemu oddělované horniny, s balvany nad 0,1 m³ jednotlivě do 50 % objemu oddělované horniny;
- b) Pevné, vyvěřelé a metamorfované horniny, zdravé s plochami dělitelnosti do 1,0 m v separaci lavicových bloků. Vzdálenosti trhlin menší než 250 mm (žula, rula, andezit, čedič, břidlice, fylit);
- c) Pevné sedimentované, zdravé se vzdáleností dělitelných ploch do 1,0 m. Ostatní vzdálenosti trhlin do 250 mm - hrubě lavicovitě (hrubě úlomkovitě až balvanitě slepenca a aglomeráty s vápnitým a slinovým pojivem, vápence, dolomity apod.).

15. 7. 7 TŘÍDA

- a) Nesoudržné se zrnitostí nad 0,1 m³ jednotlivě ve více než 50 % objemu odlučované horniny;
- b) Pevné, zdravé, masivní nebo s nepravidelným kulovitým, sloupcovitým odlučností s jednotlivými klíny, s plochami dělitelnosti většími než 250 mm (křemen, křemičitá žula, rula, čedič, andezit, žilkovaný křemen, třešňové vápence, diority).

Zkrácené charakteristiky těžebních tříd podle způsobů separace hornin:

- Třída 1 - volné kameny, které lze nabrat lopatou/nakladačem;
- Třída 2 - těžitelné horniny, oddělitelné rýčem/nakladačem;
- Třída 3 - těžitelné horniny, oddělitelné krumpáčem/bagrem;
- Třída 4 - drobné pevné horniny, oddělitelné klínem/bagrem;
- Třída 5 - pevné horniny, které jsou snadno rozrušitelné a oddělitelné rozrývačem/těžkým bagrem (nad 40 tun) nebo výbušninami;
- Třída 6 - pevné horniny, které je obtížné rozbít těžkým rozrývačem nebo výbušninami;
- Třída 7 - pevné horniny, které se velmi obtížně rozrušují, oddělitelné výbušninami.

Manipulace s 240 Ah baterií v šasi se zadním otevíracím krytem pro malou 240 Ah baterii.

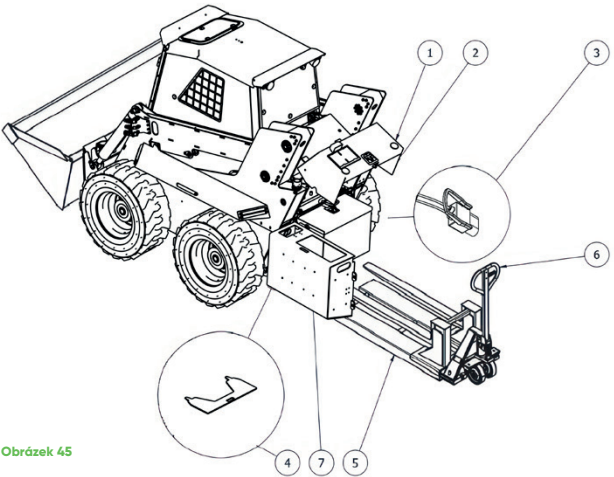
16. VYJMUTÍ / VLOŽENÍ BATERIE

16.1 VYJMUTÍ BATERIE ZE STROJE

- 1 Otevřete horní kryt stroje (poloha 1).
- 2 Otevřete spodní kryt stroje (pozice 2).
- 3 Odpojte konektor baterie (pozice 3).
- 4 Odstraňte zajišťovací desku baterie.
- 5 Nasuňte vidlici pro výměnu baterie (pozice 5) na paletovou vidlici (pozice 6) a zajistěte ji řetězem.
- 6 Paletovou vidlici s rámem zasuňte pod baterii stroje (pozice 7) a baterii opatrně vytáhněte.
- 7 Připojte baterii k nabíječce, která je na svém určeném místě.

16.2 VLOŽENÍ BATERIE DO STROJE

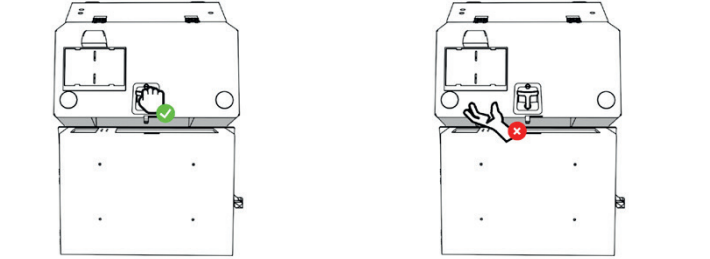
- 1 Pomocí paletové vidlice (pozice 6) a rámu pro výměnu baterie (pozice 5) opatrně vložte baterii do stroje.
- 2 Vložte pojistnou destičku baterie.
- 3 Připojte konektor baterie (pozice 3).
- 4 Zavřete spodní kryt stroje (pozice 2).
- 5 Zavřete horní kryt stroje (pozice 1).



Obrázek 45

Nebezpečí

Výměnu baterie smí provádět pouze vyškolený personál. Vyměňte na zpevněném a rovném povrchu se sklonem maximálně 1° (asfalt, beton).



Obrázek 46 Správné uchopení spodního krytu stroje při manipulaci.

Obrázek 47 Nesprávné uchopení spodního krytu stroje při manipulaci.

Varování

Nesprávná manipulace se spodním krytem může mít za následek amputaci končetin!

Varování

Pokud horní a spodní část stroje sama o sobě nedrží správně na svém místě, je nutný servis nebo nahlásit závadu servisnímu středisku!

Varování

Nezajišťujte kryty žádnými předměty!

17. PREVENTIVNÍ ÚDRŽBA

Údržba je důležitá a je nejlepší ochranou proti předčasnému opotřebení sestav jednotky. Proveďte předepsané práce, abyste předešli možným poruchám. Při pravidelných kontrolách a kontrolách je možné odhalit opotřebení a nefunkčnost, poruchám lze předcházet čištění a mazáním, případně dotahováním uvolněných spojů, odstraňováním netěsností apod.

Údržba zahrnuje následující práce:

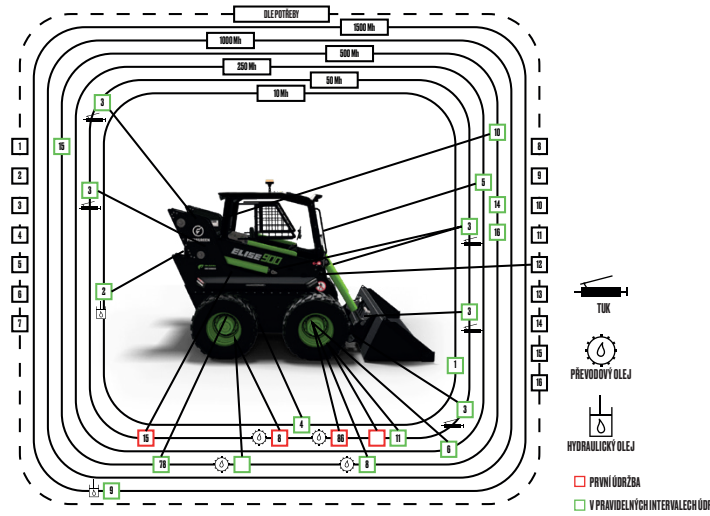
② Čištění a ošetřování, dobíjení baterie, doplňování mazacích tuků, výměna olejů, kontrola všech agregátů, seřizování vůlí, kontrola mechanických spojů a jejich dotažení atd.

Pro lepší přehled jsme všechny údržbářské práce zařadili do tabulek podle počtu odpracovaných provozních hodin. Odečtete počet provozních hodin na ovládacím panelu umístěném v kabině. O provedené údržbě si zaznamenejte záznam v záruční knize stroje. Údržba je rozdělena podle plánu kontrol a údržby.

Pro všechny postupy demontáže a montáže platí následující společná pravidla:

- ② Používejte nejvhodnější nástroje, které nepoškodí matice ani hlavy šroubů.
- ② Součásti, které se při sestavování vzájemně pohybují, nejsou namontovány nasucho. Musí být mazány mazivem určeným pro příslušnou součást v provozu.
- ② Při montáži konzervovaných součástí je nutné odstranit konzervační tuk a nahradit jej provozním mazivem.
- ② Vadné součásti vyměňujte pouze za originální díly!

17.1 PLÁN KONTROLY A ÚDRŽBY



Obrázek 48

POZICE	KONTROLNÍ A ÚDRŽBÁŘSKÉ PRÁCE	POČET PO OH	INTERVALLY ÚDRŽBY PO OH						PODLE POTŘEBY
			10	50	250	500	1000	1500	
1	Celková kontrola stroje	10	•						
2	Hydraulika		•						
3	Pracovní zařízení			•					
4	Baterie		•						
5	Nakladač				•				
6	Kola	50			•				
7	Parkovací brzda						•		
8	Převodová kola	50				•			•
9	Hydraulika	1000						•	
10	Elektronikálníce	100				•			
11	Pneumatiky	50		•					
12	Mýdla olejí								
13	Nakladač								
14	Nakladač a motor	100				•			
15	Hydraulika	50				•			
16	Pracovní zařízení	100				•			

Varování

Vysvětlení symbolů použitých v tabulce:

- „SERVIS“- inspekční a údržbářské práce, které musí provádět odborník
- Kontrolní a údržbářské práce, které si zákazník provádí svépomocí

Nebezpečí

Nevstupujte pod kabinu, pokud není kabinu prázdná a nainstalovaná podpora. Nedodržení pokynů nebo varování vztahujících se k vozidlu může mít za následek zranění nebo smrt osob.

Nenakládejte kabinu, když jsou dveře otevřené. Při zvedání kabinu musí být dveře zavřené a zamčené. V opačném případě by se dveře mohly uvolnit ze závěsů a způsobit vážné nebo smrtelné zranění.

17.2 SROVNÁVACÍ TABULKY PRO OLEJE A MAZIVA

17.2.1 HYDRAULICKÁ NÁDRŽ

AVISTA – HYD HLP 46, ISO VG 46, DIN 51524-2

17.2.2 PŘEVODOVKA

CLASSIC ILSAN GM 150

ISO VG 150, DIN 51 519

17.2.3 VŠECHNY MAZENKY MAZANÉ BODY

SLOVNAFT - Mazací tuk A 00

SHELL - Mitlus Grease A, Retinax A

MOBIL - Mobilgrease MP, Mobilgrease special

BP - Energrease GP-36

CASTROL - Imprevia GSL

NĚMECKO - Mazací tuk SWC 423

17.3 POPIS ČINNOSTÍ ÚDRŽBY

17.3.1 VÝMĚNA OLEJE V HYDRAULICKÉM SYSTÉMU

Vypusťte olej odšroubováním zátky na spodním okraji hydraulické nádrže.

Při výměně oleje dbejte na maximální čistotu. Naplňte nový olej přes filtr s účinností 10 µm. Správnou hladinu oleje indikuje poloha olejové značky na nádrži. Trochu pohněte pracovním zařízením, aby olej naplnil celý systém. Znovu naplňte nádrž olejem do poloviny výšky olejové značky.

Pro prodloužení životnosti jednotek nakladače odeberte vzorek hydraulického oleje v množství 0,5 litru každých 500 OH. Vzorek odeberte do čisté skleněné nádoby, když je olej zahřátý na cca 50 °C. Pokud je odstraněný olej zhoustlý a znečištěný oproti novému oleji, je nutné jej vyměnit nebo zkrátit intervaly výměny. Používejte pouze olej uvedený v návodu k obsluze a údržbě stroje! Při výměně hydraulického oleje vždy vyměňte také filtr hydraulického oleje.

17.3.2 ÚDRŽBA HYDRAULICKÝCH VÁLČŮ

Dbejte na to, aby v provozu byla ložiska uchycení válců dostatečně promazána a stírací kroužek na víku válce stíral nečistoty z pístitnice v celém rozsahu zdvihu. V případě netěsnosti je nutné ji vyměnit, aby nedošlo k poškození manžety a následnému úniku oleje kolem pístitnice.

17.3.3 KONTROLA A HUŠTĚNÍ PNEUMATIK

V provozu pravidelně sledujte stav (opotřebení, tlak vzduchu) pneumatik. Poškozenou pneumatiku včas vyměňte. Při nafukování postupujte opatrně, dodržujte předepsanou hodnotu tlaku a ke kontrole tlaku používejte pouze kalibrovaný manometr.

17.3.4 KONTROLA A DOTAŽENÍ MATIC

Zkontrolujte dotažení matic kol podle plánu kontroly a údržby stroje. Uťahovací moment je 40 Nm.

17.3.5 VÝMĚNA OLEJE V PŘEVODOVKÁCH

1. Zapněte stroj a udělejte si výlet na zahřátí oleje. Po krátké jízdě se teplota oleje zvýší. Udělejte si pár okružních výletů nebo si udělejte krátký výlet mimo město. Jakmile se olej dostatečně zahřeje, bude méně viskózní a mnohem snadněji se vypustí.
2. Ujistěte se, že stroj stojí na rovném a zpevněném povrchu. Zvedněte stroj pomocí zvedáku tak, aby byla kola nad zemí, a sejměte kola.
3. Najděte vypouštěcí zátku, která se nachází ve spodní části převodovky.
4. Odstraňte vypouštěcí zátku a nechte olej vytéct do připravené nádoby. 3-4 minuty by měly stačit k úplnému vypuštění použitého oleje. Opakujte postup i pro ostatní převodovky.
5. Zkontrolujte, zda není vypouštěcí zátku poškozená a pevně ji zašroubujte zpět. Dávejte pozor, abyste ji příliš neutáhli.
6. Nyní můžete doplnit nový olej. Uvolněte uzávěr plnicího hrdla nacházející se na horní straně převodovky a naplňte olej pomocí trychtýře. K dosažení požadované hladiny je potřeba 1,4 litru oleje. Utáhněte uzávěr správně a pevně. Opakujte postup i pro ostatní převodovky.
7. Namontujte kola. Před spuštěním zvedáků zkontrolujte, zda pod strojem nejsou žádné skvrny od uniklého oleje. Opatrně pusťte stroj na zem.
8. Nakonec použitý olej řádně zlikvidujte. Použijte jakoukoli nádobu, kterou lze těsně uzavřít, a použitý olej odneste na určené místo, sběrné místo nebo skládku.

17.3.6 ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO ZAŘÍZENÍ NAKLADAČE



Varování

Pro správnou funkci celého elektrického zařízení jsou nejdůležitější správné nabitě a udržované baterie.

U olověných baterií udržujte správnou hladinu elektrolytu. Pokud je to nutné, doplňte destilovanou vodu až po úplném nabití baterie!



Varování

Na konci práce nebo jízdy a vždy, když nakladač nebude delší dobu používán, odpojte baterii odpojením konektoru baterie. Baterie musí být také odpojeny při opravách nebo při výměně částí elektrického zařízení. Tím se zabrání zkratu v elektrickém vedení během instalačních prací. Údržba baterie zahrnuje čištění svorek, doplňování destilované vody a dobíjení. Při nižších teplotách vzduchu udržujte baterie dostatečně nabitě, jinak nejsou mrazuvzdorné a mohou zamrznout.

Pokud baterii delší dobu nepoužíváte, musíte ji po 4 až 6 týdnech dobít a provádět údržbu. Očistěte kontakty baterie od usazenin horkou vodou a lehce je namažte tukem. Životnost baterií je tím delší, čím častěji jsou v provozu, tj. jsou střídavě nabíjeny a vybiženy.

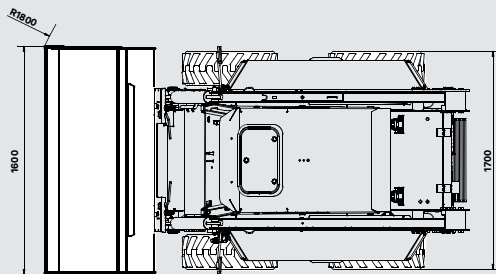
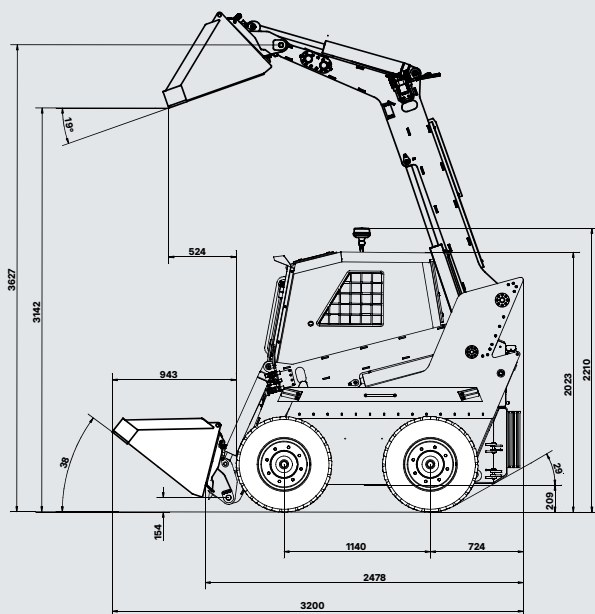
18. UŽIVATELSKÝ ÚČET

Uživatelský účet FIRSTGREEN se používá ke správě strojů FIRSTGREEN a jejich příloh. Součástí účtu je také správa uživatelů a individuálních práv k používání strojů.

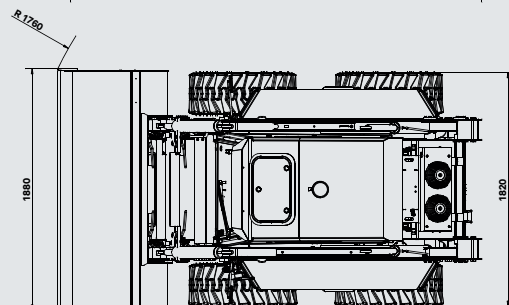
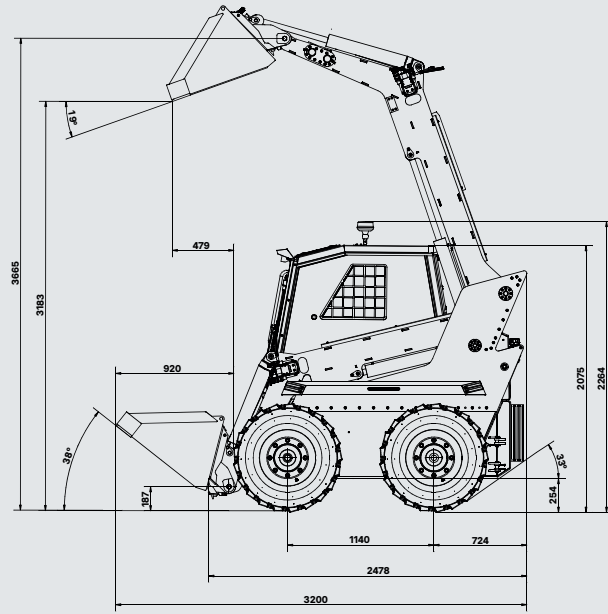
K účtu se můžete přihlásit přes odkaz <https://first.green/client>

Na přihlašovací stránce zadáte přihlašovací údaje, které jste zvlouli při registraci vašeho stroje. Jedná se o stejné přihlašovací údaje, jaké se používají pro PRVNÍ ZELENÉ App.

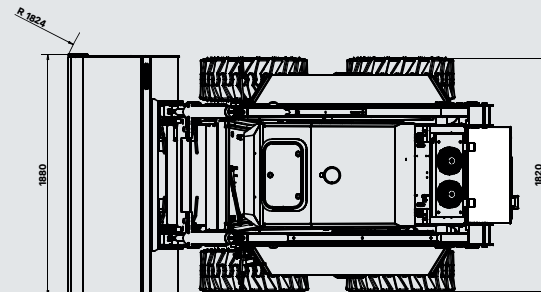
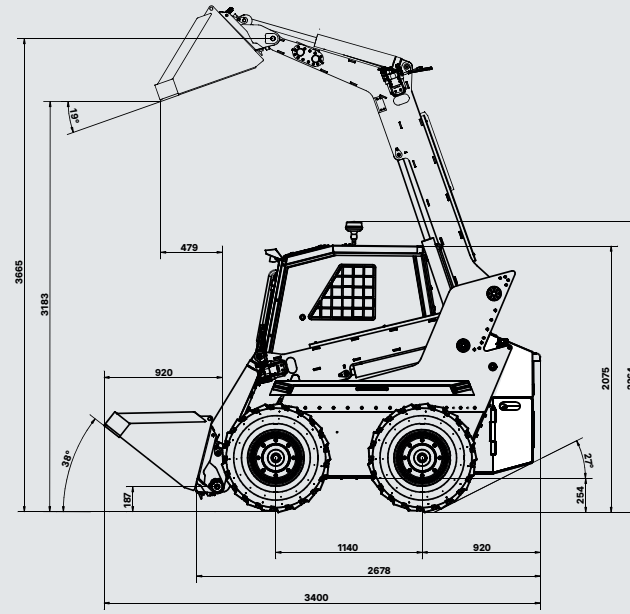
Pokud neznáte své přihlašovací údaje, kontaktujte prosím svého prodejce. Pro zapomenutá hesla použijte **Zapomenuté heslo** volba. Všechny nejnovější pokyny jsou popsány v příručce Jak vytvořit a spravovat uživatelské účty.



ELISE 100



ELISE 900



ELISE 1200

19. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

PŘEVODOVKA A PŘEVODOVKA	
Převodový poměr	1,77/88
KOLA	
Typ	upevněný na převodových, neodpružený
PNEUMATIKY	
Standardní rozměr pneumatiky (700, 900, 1200)	10-16,5 / 12-16,5 / 12-16,5
Standardní velikost ráfku (700, 900, 1200)	8,25 x 16,5 / 9,75 x 16,5 / 9,75 x 16,5
Tlak v pneumatikách	v závislosti na výrobci a typu pneumatik. Tlak uvedený na pneumatikách
ŘÍZENÍ	
Elektronické - CAN sběrnice	
HYDRAULIKA	
Čerpadlo	DANFOSS K2
Hydraulický tlak	180 barů
Průtok hydraulického oleje	65 l/min
Distributor	DANFOSS PVG 16
Typ oleje	HV - 46
Jmenovitý výkon	1 x 10 kW
Olejový filtr + filtr sání nádrže	vyměnitelné
ŘÍZENÍ	
Maximální rychlost	12 km/h
Maximální točivý moment	2 x 160 Nm
Jmenovitý výkon	2 x 10 kW
Práce na svahu se sníženou stabilitou max.	12°
Účinnost parkovací brzdy při naklonění max.	30°
Maximální hloubka brodění (700, 900, 1200)	209 mm / 254 mm / 254 mm
Maximální stoupání	25 % (15°)

HMOTNOST	
Celková hmotnost (bez příslušenství) (700, 900, 1200)	2800 kg / 3300 kg / 3800 kg
ELEKTROINSTALACE	
Napětí	96/12 V
Uzemňovací tyč	záporné (-)
Baterie	Lithium/olověná kyselina
PRACOVNÍ PARAMETRY	
Jmenovitá nosnost (700, 900, 1200)	700 kg / 900 kg / 1200 kg
OBJEMY PROVOZNÍCH KAPALIN	
Objem oleje v převodovce	4 x 1,4 litru EP ISO VG 150
Typ převodového oleje	ISO VG 150, DIN 51519
Kapacita nádrže hydraulického oleje	40 litrů
Typ hydraulického oleje	ISO VG 46, DIN 51524-2

POZNÁMKY

[illegible]

POZNÁMKY

[illegible]

